RAGNO

little things **we** love

STORIE

© RAGNO STYLE MAGAZINE

STORIE

2
EDITORIAL

8
GLEEZE

20
MÉLANGE

32
LOOK

42
CONTRASTI

54
ABITARE

66
A_MANO

76
OTTOCENTO

86
LIVING IN SALENTO

98
THE PERFECT LITTLE TILES

108
SUMMARY

R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1 5/16"x5 1/8" - **R8RM** Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"

life is a moment

little things we love

Amiamo la bellezza delle piccole cose, dei singoli dettagli che compongono l'insieme. L'unicità risiede proprio nelle minime imperfezioni, nelle lievi sfumature che esaltano la materia. Ogni giorno riscopriamo il valore dell'esperienza, la cura con cui osserviamo le cose per respirarne l'essenza più vera.

We love the beauty of little things, the individual details that make up a whole. Uniqueness lies in the tiny flaws, the subtle variations that underline the nature of the material. Every day, we rediscover the value of experience, the care with which we observe things to breathe in their truest essence. / Wir lieben die Schönheit der kleinen Dinge, der einzelnen Details, die zu einem harmonischen Ganzen werden. Minimale Unebenheiten und natürliche Nuancen betonen den einzigartigen Charakter des Materials. Jeden Tag aufs Neue entdecken wir den Wert der Erfahrung: sie schärft unseren Blick und hilft uns dabei, das Wesen der Dinge zu erkennen. / Nous aimons la beauté des petites choses, des petits détails qui composent un ensemble. Ce qui rend une matière unique, ce sont justement ses minuscules imperfections et les légères nuances, qui l'ennoblissent. Chaque jour, nous redécouvrons la valeur de l'expérience, le regard attentif que nous portons sur les choses pour en saisir l'authenticité. / Amamos la belleza de las cosas pequeñas, de los detalles individuales que forman un conjunto. La unicidad radica precisamente en las imperfecciones más sutiles, en los ligeros matices che realzan la materia. Día a día descubrimos el valor de la experiencia, el cuidado con el que observamos las cosas para respirar su esencia más auténtica. / Мы любим красоту небольших вещей, отдельных деталей, из которых состоит вся картина. Уникальность заключается именно в крошечных недостатках, в легких оттенках, подчеркивающих красоту материала. Ежедневно перед нами раскрывается ценность накопленного опыта, и мы внимательно рассматриваем предметы, чтобы уловить их настоящую суть.

Storie è una raccolta di collezioni in piccolo formato dall'estetica artigianale, omaggio alla storia della ceramica e della decorazione, realizzate con le più innovative tecnologie produttive che permettono di rendere unico ogni singolo pezzo. Ogni collezione è un racconto unico e personale, di ricerca e progettualità. Una suggestione di tempo e spazio, memoria e tradizione, racchiusi in piccole superfici preziose reinterpretate in chiave contemporanea.

Storie is a series of small-size collections with a hand-crafted aesthetic, a tribute to the history of ceramics and decoration, produced with the most innovative production technologies to make every piece unique.
Every collection is a unique, individual story of research and ground-breaking design. An evocation of time and space, memory and tradition, embodied in exquisite small surfaces reinterpreted in contemporary taste.

Storie ist eine Sammlung von Kollektionen im Kleinformat mit handwerklicher Optik, eine Hommage an die Geschichte der Keramik und des Dekors, bei der durch den Einsatz modernster Produktionstechnologien jede einzelne Fliese zum Unikat wird. Hinter jeder Kollektion steht eine ureigene Geschichte, die von ästhetischer Auseinandersetzung und Projektkultur erzählt.
Ergebnis sind suggestive Atmosphären in Zeit und Raum, Erinnerungen und Traditionen, die hier in einer modernen Interpretation auf kleinen, edlen Flächen zum Ausdruck kommen.

« Storie » est un recueil de collections en petit format à l'aspect artisanal réalisées au moyen de technologies de production innovantes permettant que chaque pièce soit unique, en hommage à l'histoire de la céramique et de la décoration. Chaque collection est une histoire unique et personnelle, de recherche et de créativité. C'est le temps et l'espace, la mémoire et la tradition évoqués sur de petites surfaces précieuses réinventées sous une optique contemporaine.

Storie es un conjunto de colecciones de formato pequeño y estética artesanal —un homenaje a la historia de la cerámica y la decoración— fabricadas aplicando las tecnologías de producción más innovadoras con las que convertir cada pieza en una creación única. Cada colección es una narración exclusiva y personal de investigación y proyectividad. Una sugestión de tiempo y espacio, recuerdo y tradición, encerrada en pequeñas superficies preciosas, reinterpretadas en clave contemporánea.

Storie - это подборка коллекций мелкоформатной плитки с ремесленной эстетикой, отдающих дань уважения истории керамических изделий и декора. Они выпускаются с применением самых эффективных и современных производственных технологий, наделяющих каждое отдельное изделие уникальностью. Каждая коллекция становится оригинальным, индивидуальным рассказом о поисках и творческих проектных решениях. Очарование времени и пространства, памяти и традиций вливается в небольшие, ценные изделия, переосмысленные в современном ключе.

R8HD Gleeze Grigio 7,5x20 - 2$^{15/16}$ x7$^{7/8}$

materie, forme e colori, pura espressività dell'*handmade*

materials, shapes and colours, the pure expressive power of handmade tiles / Materie, Formen und Farben: die Ausdruckskraft handwerklicher Kunst / matières, formes et couleurs, pure expressivité du fait main / materias, formas y colores: la expresividad pura de lo hecho a mano / материалы, формы и цвета являются чистым выражением изделий ручной работы

R8GZ Gleeze Beige 7,5x20 - 2 15/16"x7 7/8"

SHADOWS

Lavorazioni manuali e materiali mutevoli richiamano una tradizione ceramica dove l'imperfezione e il difetto rappresentano il valore aggiunto. Evidenti passaggi di tonalità arricchiti da colature ruggine e ferro, tipiche irregolarità del processo di produzione artigianale. Sfumature marcate, sbeccature e imperfezioni a rilievo conferiscono un aspetto esclusivo alla collezione per avvolgere gli spazi di una ritrovata naturalezza.

Hand-craftsmanship and ever-changing materials recall a ceramic tradition in which imperfection and defects are an added benefit. Clear shade transitions embellished with dripping rust and iron, irregularities typical of the artisan production process. Strong shading, chipping and relief imperfections give the collection an exclusive look to wrap spaces in a newfound naturalness. / Handwerkliche Bearbeitungen und uneinheitliche Materialien knüpfen an eine Keramiktradition an, bei der Unvollkommenheiten und Mängel einen Mehrwert darstellen. Sichtbare Farbübergänge, zu denen sich Rost- und Eisenausblühungen fügen, typische Unregelmäßigkeiten der handwerklichen Produktion. Markante Nuancierungen, Abplatzungen und Unebenheiten verleihen der Kollektion ein exklusives Aussehen und schaffen Raumwelten mit angenehm natürlicher Ausstrahlung. / Les façonnages manuels et les matières muables rappellent une tradition céramique, où l'imperfection et le défaut représentent la plus-value. La production artisanale présente des irrégularités caractéristiques, comme les passages évidents d'un ton à l'autre, les coulures de rouille et fer. Les dégradés intenses, les ébrèchements et les imperfections du relief donnent une allure exclusive à la collection pour imprégner les espaces d'un naturel retrouvé. / Las elaboraciones manuales y los materiales mudables remiten a una tradición cerámica en la que la imperfección y los defectos representan un valor añadido. Cambios de tonalidad evidentes, enriquecidos con chorreaduras de hierro y óxido, irregularidades típicas del proceso de producción artesanal. Los matices marcados, las desportilladuras y las imperfecciones en relieve aportan un aspecto exclusivo a la colección para envolver los espacios con una naturalidad redescubierta. / Ручная обработка и изменчивые материалы устанавливают связь с керамическими традициями, в которых недостатки и дефекты представляют собой дополнительную ценность. Заметные переходы тонов обогащены налетами ржавчины и железа, характерно свидетельствующими о ремесленном производственном процессе. Выраженные оттенки, сколы и рельефные изъяны придают коллекции эксклюзивный внешний вид, благодаря которым оформление пространств приобретает дух вновь обретенной натуральности.

STORIE_GLEEZE COLLECTION

mutevole tattilità

ever-changing tactile appeal / uneinheitliche Haptik / muabilité tactile / tactilidad cambiante / изменчивые тактильные ощущения

Superfici superlucide concave e convesse accostate a strutture tridimensionali si alternano sulle pareti animandole. Una palette di cinque colori, Bianco, Beige, Turchese, Giada e Grigio, declinata in tre formati differenti 10x10, 5x15 e 7,5x20 cm, modulari tra loro e con bordi dritti, per soluzioni di posa sempre nuove.

Super-glossy concave and convex surfaces combined with three-dimensional structures alternate on the walls, bringing them to life. A palette of five colours, Bianco, Beige, Turchese, Giada and Grigio, available in three different sizes – 10x10 cm, 5x15 cm and 7,5x20 cm – modular and with straight edges, for new installation options.

Hochglänzende, konkav und konvex geformte Oberflächen wechseln sich mit 3D-Dekoren ab und sorgen für eine lebendige Wandgestaltung. Erhältlich in einer Palette von fünf Farben - Bianco, Beige, Turchese, Giada und Grigio - in drei modularen Formaten 10x10 cm, 5x15 cm und 7,5x20 cm mit geraden Kanten für immer neue Verlegelösungen.

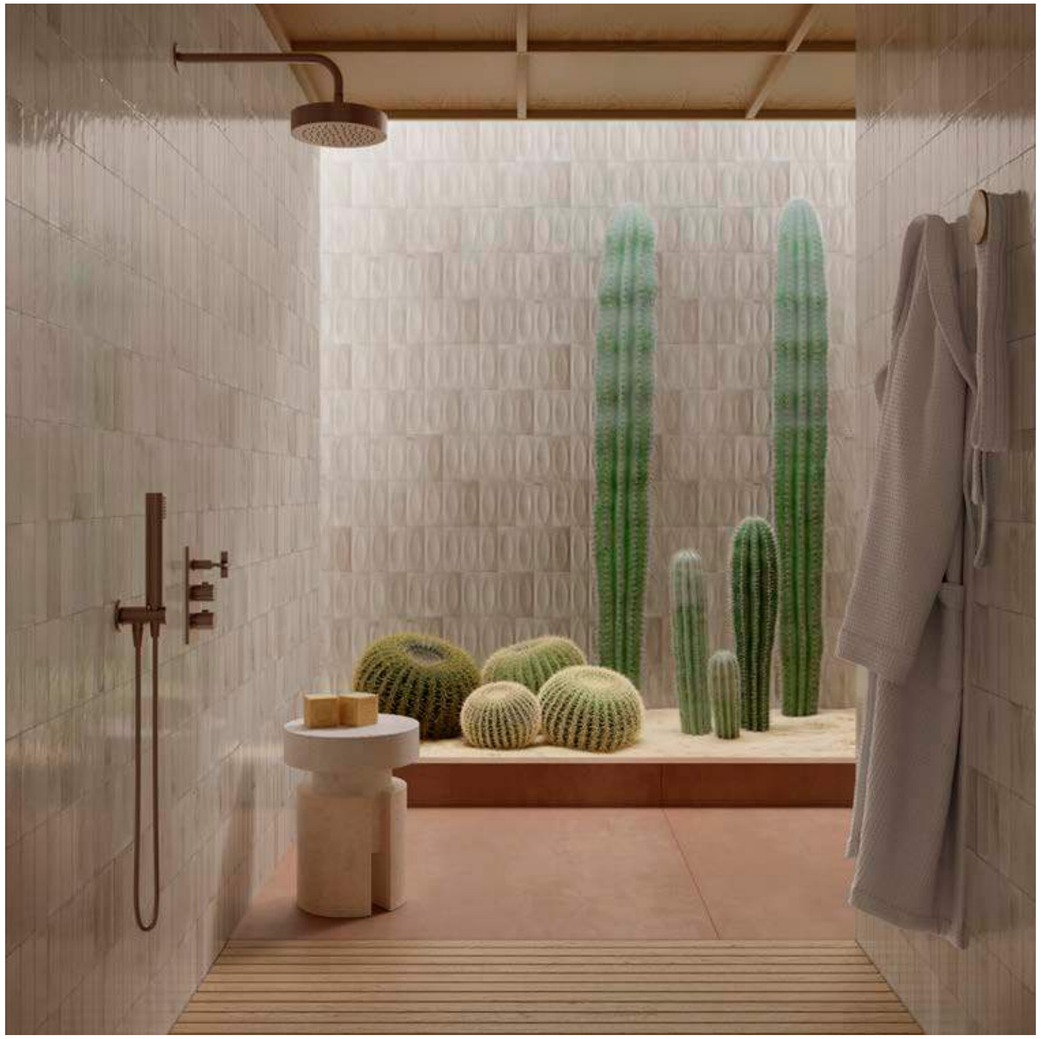
Des surfaces super brillantes, concaves et convexes, alternent avec des structures tridimensionnelles pour animer les murs. Une palette di cinq couleurs - Bianco, Beige, Turchese, Giada et Grigio - déclinée en trois formats modulaires - 10x10 cm, 5x15 cm et 7,5x20 cm - à bords droits, pour des solutions de pose sans cesse nouvelles.

Superficies superbrillantes, cóncavas y convexas, que se combinan con estructuras tridimensionales y se alternan en las paredes para dinamizarlas. Una paleta de cinco colores (Bianco, Beige, Turchese, Giada y Grigio), articulada en tres formatos diferentes de 10×10, 5×15 y 7,5×20 cm, modulares y combinables entre sí, con bordes rectos, para crear soluciones de colocación novedosas.

Рядом с объемными структурами сверхглянцевые вогнутые и выпуклые поверхности чередуются на стенах и оживляют их. Палитра из пяти цветов - Bianco, Beige, Turchese, Giada и Grigio - представлена в трех разных модульных форматах 10x10, 5x15 и 7,5x20 см с прямыми кромками для составления новых решений укладки.

R8GT Gleeze Beige Struttura Egg 3D 10x10 - 3 15/16"x3 15/16"
R8GL Gleeze Beige 10x10 - 3 15/16 x3 15/16"
R1GP Patina Crema Rettificato 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"

R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1$^{15/16''}$x5$^{7/8''}$ - **R8RM** Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47$^{1/4''}$x47$^{1/4''}$



R8HN Gleeze Beige 5x15 - 1$^{15/16''}$x5$^{7/8''}$ - **R8HG** Gleeze Beige Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2$^{15/16''}$x7$^{7/8''}$ - **R8RM** Ironstone Corten Rettificato 120x120 - 47$^{1/4''}$x47$^{1/4''}$

R8GU Gleeze Turchese Struttura Egg 3D 10x10 - 3 15/16" x3 15/16"

R8HA Gleeze Turchese 7,5x20 - 2 15/16 x7 7/8" - **R7FQ** Woodsense Beige Rettificato 19x150 - 7 1/2 x59 1/8"

STORIE_GLEEZE COLLECTION

R8GK Gleeze Bianco 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$ - **R7HG** Contrasti Tappeto 5 20x20 - $7^{7/8"}$x$7^{7/8"}$

R8GS Gleeze Bianco Struttura Egg 3D 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$

composizioni inedite dal forte carattere

original compositions of strong character / Neue Kompositionen mit starkem Charakter / compositions inédites et de caractère / composiciones inéditas con un fuerte carácter / оригинальные композиции с выраженным характером

R8GW Gleeze Grigio Struttura Egg 3D 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$ - **R8HK** Gleeze Grigio Struttura Eye 3D 7,5x20 - $2^{15/16"}$x$7^{7/8"}$
R7GL Maiora Concrete Bianco Rettificato 120x278 - $47^{1/4"}$x$109^{7/16"}$

R8HQ Gleeze Giada 5x15 - 1 15/16"x5 7/8" - **R8HM** Gleeze Bianco 5x15 - 1 15/16"x5 7/8" - **R8HJ** Gleeze Giada Struttura Eye 3D 7,5x20 - 2 15/16"x7 7/8"
R8XD Stratford Dark Grey Rettificato 120x120 - 47 1/4"x47 1/4"

STORIE_GLEEZE COLLECTION

R8FZ Mélange Bianco 10x10 - 3$^{15/16"}$x3$^{15/16"}$ - **R7HL** Contrasti Tappeto 8 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

IMPERFECTIONS

Una materia carica di vissuto reinterpreta le ceramiche della tradizione nordafricana rievocando tutto il fascino del "fatto a mano". Poetiche imperfezioni lungo i bordi richiamano la scalpellatura manuale degli artigiani berberi. La stonalizzazione profonda del colore caratterizza ogni superficie con una moltitudine di sfumature diverse, trasformando le pareti in opere d'arte uniche.

A material steeped in history reinterprets traditional North African ceramics with all the beauty of the handmade originals. Poetic imperfections along the edges recall the hand-chiselling of the Berber craftsmen. The shade variations deep in the colour make every surface individual with a wealth of subtle modulations, transforming walls into unique works of art. / Ein Material mit einzigartiger Patina, das die Tradition der nordafrikanischen Keramikkultur und die Faszination eines handgefertigten Produkts in vollendeter Weise neu interpretiert. Die poetische Unvollkommenheit der Kanten erinnert an die handgefertigte Meißelbearbeitung berberischer Handwerker. Die tiefgründige Nuancierung der Farbe macht jede einzelne Oberfläche in der Vielzahl ihrer Facetten zu einem Unikat, die an der Wand zu einem einzigartigen Kunstwerk werden. / Une matière à l'aspect profondément vécu se fait l'interprète des céramiques de la tradition nord-africaine, dans une évocation d'un fait main au charme évocateur. Les imperfections qui les bordent ravivent une émotion, qui rappelle les coups de burin des artisans berbères. Le dénuançage profond de la couleur caractérise toutes les surfaces d'une multitude de teintes différentes, transformant les murs en œuvres d'art uniques. / Una materia llena de vida acumulada reinterpreta la cerámica de la tradición norteafricana y evoca todo el encanto del producto «hecho a mano». Las poéticas imperfecciones a lo largo de los bordes recuerdan la cinceladura manual de los artesanos bereberes. La profunda destonificación del color distingue a todas las superficies con una multitud de matices diferentes para transformar las paredes en obras de arte únicas. / Материал с богатым прошлым пересматривает традиционную северо-африканскую керамику, предлагая очарование изделий ручной работы. Поэтическое несовершенство кромок воссоздает эффект ручной обработки зубилом, выполненной берберийскими ремесленниками. Выраженный разнотон цвета заметен на каждом элементе и создает множество разных оттенков, превращая стены в уникальные произведения искусства.

vivaci cromatismi

vibrant colours / Lebendige Farbenspiele / des couleurs vives / cromatismos vivos / яркие расцветки

Un incontro tra tradizione e design rielabora il tema del colore rivelando un'anima contemporanea. Nove tonalità diverse giocano con la regolarità della forma, 10x10 cm, e con la brillantezza dello smalto, per superfici dalla consistenza cromatica vibrante, data dalle quasi infinite grafiche presenti all'interno di ciascun colore.

Tradition and design meet to transform colour, revealing a contemporary soul. Nine different shades play with the regularity of the 10x10 cm size, and with the shine of the glaze, on surfaces with a vibrant chromatic consistency created by the almost infinite patterns within each colour.

Die Begegnung von Design und Tradition liefert Impulse für die Neuinterpretation des Themas Farbe unter modernen Vorzeichen. Insgesamt neun verschiedene Nuancen spielen mit der gleichmäßigen Form des Formats 10x10 cm, dem Glanz der Glasur und der schimmernden farblichen Konsistenz der Oberflächen, die aus der nahezu unbegrenzten Vielzahl der Muster innerhalb jedes einzelnen Farbtons entsteht.

Une rencontre entre tradition et design réélabore le thème de la couleur, révélant une âme contemporaine. Neuf nuances jouant avec la régularité d'un format de 10x10 cm et avec l'éclat de l'émail, pour des surfaces dynamisées par la vibrante densité des couleurs due aux innombrables textures graphiques présentes dans chaque teinte.

Una alianza entre la tradición y el diseño reelabora el tema del color y revela un espíritu contemporáneo. Nueve tonalidades diferentes juegan con la regularidad de la forma (10×10 cm) y con el brillo del esmalte para realizar superficies de consistencia cromática vibrante, conferida por los casi infinitos trazos gráficos presentes en cada color.

Удачный союз традиций и дизайна переосмысливает тему цвета, раскрывая его современный характер. Девять разных оттенков играют с правильными формами размером 10x10 см и с блеском глазури, создавая плитку с яркой цветовой насыщенностью, обусловленной почти неисчислимыми графическими элементами, предлагающимися для каждого цвета.

R8G2 Mélange Bordeaux 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$

R8GE Mélange Oltremare 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$ - **R7HP** Contrasti Tappeto 10 20x20 - $7^{7/8"}$x$7^{7/8"}$

R8GE Mélange Oltremare 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$ - **R7HP** Contrasti Tappeto 10 20x20 - $7^{7/8"}$x$7^{7/8"}$

R8GC Mélange Glicine 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$
R7AK Realstone_Lunar Uniform Rettificato 75x150 - $29^{1/2"}$x$59^{1/8"}$

abbinamenti con materie naturali per atmosfere soft

combinations with natural materials for delicate moods / Das Zusammenspiel natürlicher Materialien sorgt für softe Wohnatmosphären / associations avec des matériaux naturels pour des atmosphères reposantes / combinación con materias naturales para crear ambientes suaves / сочетание с натуральными материалами создает мягкую атмосферу

R8G0 Mélange Beige 10x10 - $3^{15/16"}$x$3^{15/16"}$
R7FV Woodsense Beige Rettificato 20x120 - $7^{7/8"}$x$47^{1/4"}$

R801 Melange Kaki 10x10 - 3 9/16"x3 15/16"

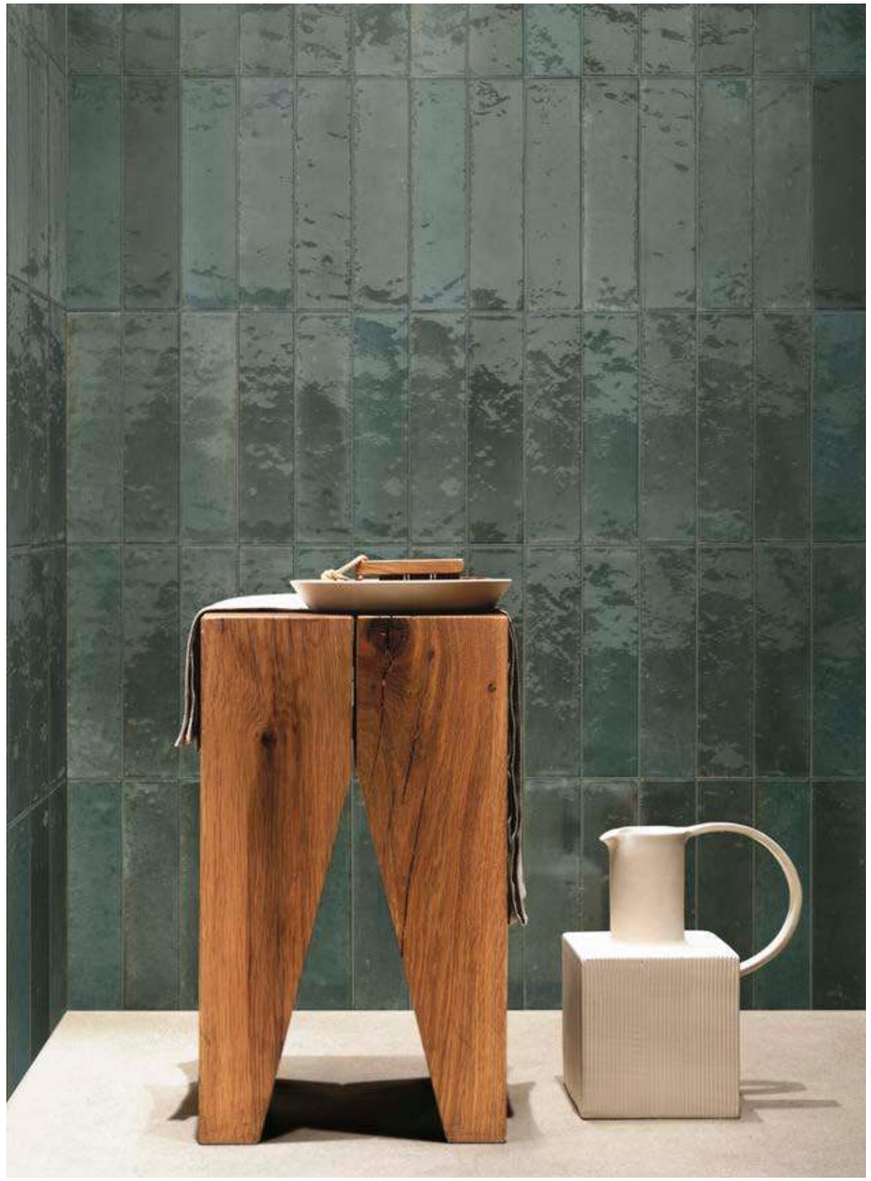
R8GF Mélange Nero 10x10 - 3$^{15/16"}$x3$^{15/16"}$

rivestimenti audaci estendono la creatività

daring wall coverings extend creativity / Mutiges Design für kreative Wandbeläge / les revêtements muraux audacieux poussent à la créativité / revestimientos atrevidos que incrementan la creatividad / смелые облицовки предоставляют еще больше места для творчества

R8G1 Mélange Kaki 10x10 - 3$^{15/16"}$x3$^{15/16"}$ - **R7FR** Woodsense Marrone Rettificato 19x150 - 7$^{1/2"}$x59$^{1/6"}$

R8GA Mélange Teal 10x10 - 3$^{15/16"}$x3$^{15/16"}$ - **R7AW** Realstone_Lunar Beige Rettificato 60x120 - 23$^{5/8"}$x47$^{1/4"}$ - **R7CR** Realstone_Lunar Beige Strutturato Rettificato 60x120 - 23$^{5/8"}$x47$^{1/4"}$



R8FQ Look Avio 6x24 - 2$^{3/8}$"x9$^{7/16}$" - **R53H** Boom Luce Rettificato 75x75 - 29$^{1/2}$"x29$^{1/2}$"

BRILLIANCE

Piccoli mattoncini in gres lucidissimo affiancati tra loro creano sulle superfici giochi di luce che fanno vibrare gli spazi anche nelle colorazioni più scure. Un'estetica originale frutto di una ricerca scrupolosa su smalti e cromie, evidente richiamo alla produzione ceramica delle maioliche. Il modulo molto piccolo, con una proporzione estremamente moderna, suggerisce soluzioni di posa versatili sia a pavimento che rivestimento.

Small, very shiny stoneware brick tiles are placed side by side, generating interplays of light on surfaces that bestow vibrancy on interiors in even the darkest colours. An original aesthetic achieved through meticulous work on glazes and colours, clearly referencing majolica ware manufacture. The very small module, with extremely modern proportions, inspires versatile laying patterns on both floors and walls. / Kleinformatige Kacheln aus hochglänzendem Feinsteinzeug erzeugen auch bei den dunkleren Nuancen der Serie faszinierende Hell-Dunkel-Effekte auf den Oberflächen, die den Raum mit Leben erfüllen. Diese einzigartige Optik konnte dank der intensiven Auseinandersetzung mit den Glasuren und Farbtönen der traditionellen Majolika-Produktion erreicht werden. Das kleinformatige Modul mit ausgesprochen moderner Proportion, bietet viel Spielraum für flexible Verlegemöglichkeiten sowohl als Wand- als auch als Bodenbelag. / Les unes à côté des autres, des briquettes en grès ultra brillant créent sur les surfaces des jeux de lumière qui font vibrer les intérieurs, même dans les colorations les plus foncées. Une esthétique originale issue d'une recherche scrupuleuse sur des émaux et des couleurs, dans une claire évocation de la production céramique de majoliques. Leur très petit module aux proportions extrêmement modernes laisse toute la liberté de choisir de multiples solutions de pose aussi bien au sol que sur les murs . / Pequeños ladrillos de gres extraordinariamente brillante se combinan entre sí para crear juegos de luz en las superficies y hacer vibrar los espacios incluso en las tonalidades más oscuras. Una estética original que es fruto de un minucioso estudio de los esmaltes y los colores y que remite claramente a la producción cerámica de las mayólicas. El módulo de dimensiones muy pequeñas, con una proporción extremadamente moderna, sugiere soluciones de colocación versátiles tanto en suelos como en revestimientos. / Уложенные друг рядом с другом элементы плитки «метро» из сверхглянцевого керамогранита создают на поверхностях игру света, оживляющую пространства даже при выборе темных цветов. Оригинальное оформление коллекции является результатом тщательных исследований в сфере глазурей и цветов, которые заметно напоминают керамическое производство майолики. Очень маленький модуль, предлагающий чрезвычайно современные пропорции, позволяет создавать универсальные решения как напольной, так и настенной раскладки.

spazi vibranti

vibrant interiors / Leuchtende Akzente / des espaces vibrants / espacios vibrantes / оживленные пространства

Una superficie lucidissima, racchiusa nel particolare formato 6x24 cm, riveste le pareti con variazioni grafiche e cromatiche d'effetto. Colorazioni neutre, come Bianco, Beige e Nero, sono affiancate a tonalità più sature e brillanti, Ocra, Avio, Blu e Oliva, per spazi residenziali e commerciali davvero esclusivi.

An ultra-glossy surface in the distinctive 6x24 cm size covers walls with striking variations in patterning and colour. Neutral Bianco, Beige and Nero are combined with stronger, brighter shades, Ocra, Avio, Blu and Oliva, for truly exclusive residential and commercial interiors.

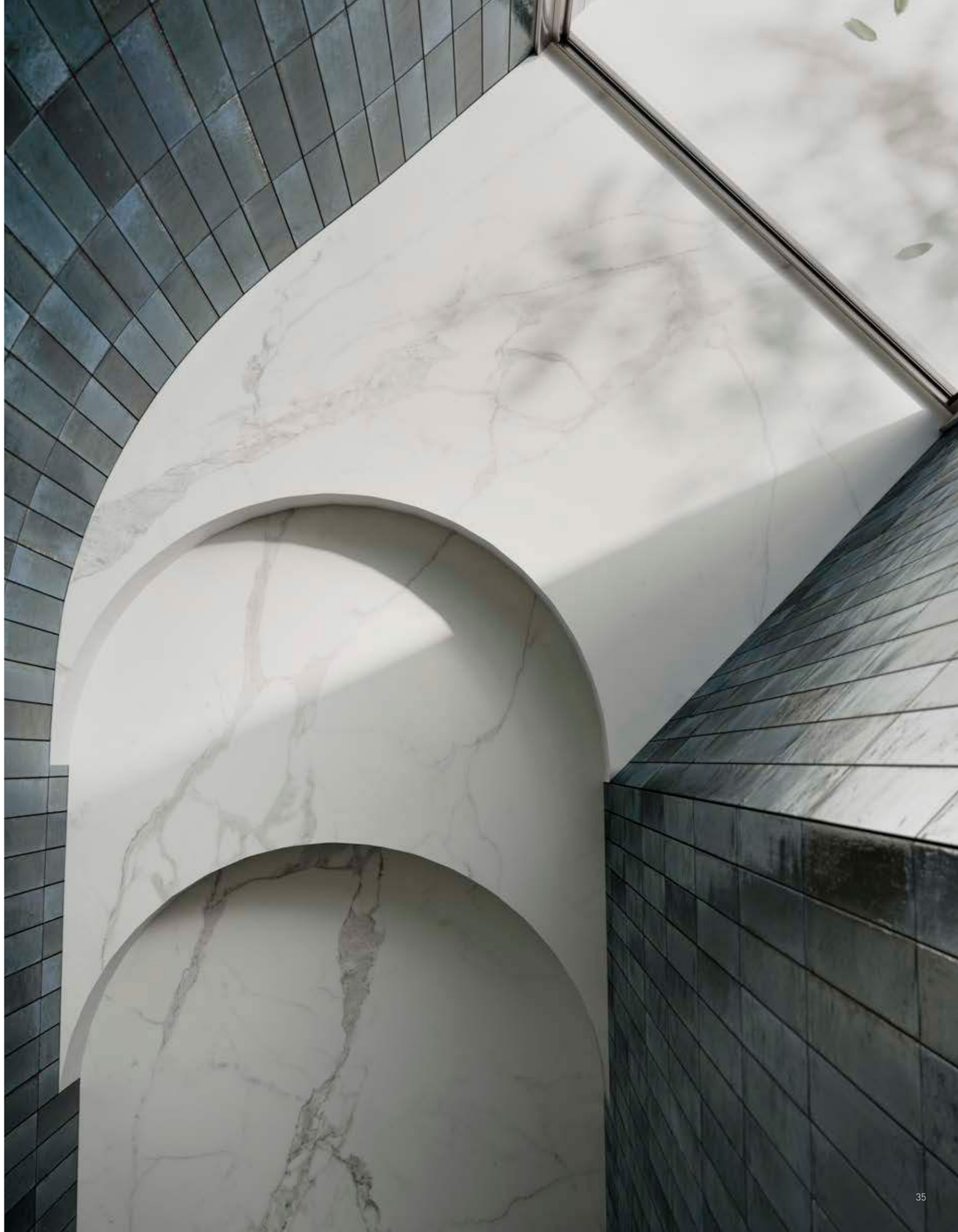
Eine hochglänzende Oberfläche im ausgefallenen Format 6x24 cm dient hier als Wandbelag mit ausdrucksstarken Muster- und Farbvariationen. Neutrale Farbnuancen, wie Bianco, Beige und Nero, werden mit satten und leuchtenden Farbtönen wie Ocra, Avio, Blu und Oliva kombiniert und lassen exklusive Raumwelten im Wohn- und Objektbereich entstehen.

Une surface ultra brillante dans un format particulier de 6x24 cm habille les murs de motifs graphiques et de jeux de couleurs du plus bel effet. Des tons neutres, comme Bianco, Beige et Nero, côtoient des nuances plus saturées et plus brillantes, comme Ocra, Avio, Blu et Oliva, pour créer des espaces résidentiels et commerciaux vraiment exclusifs.

Una superficie sumamente brillante, presentada en el peculiar formato de 6×24 cm, reviste las paredes con variaciones gráficas y cromáticas de impacto. Los colores neutros, tales como Bianco, Beige y Nero, se combinan con tonalidades más saturadas y brillantes, tales como Ocra, Avio, Blu y Oliva, y crean espacios residenciales y comerciales verdaderamente exclusivos.

Сверхглянцевая плитка особенного формата 6x24 см облицовывает стены, образуя на них впечатляющие графические и цветовые эффекты. Рядом с такими нейтральными цветами, как Bianco, Beige и Nero, предложены более насыщенные и яркие цвета, такие как Ocra, Avio, Blu и Oliva, создающие эксклюзивную отделку жилых и коммерческих пространств.

R8FR Look Blu 6x24 - $2^{3/8}$"x$9^{7/16}$"
R7EH Maiora Marble Statuario Rettificato 120x278 - $47^{1/4}$"x$109^{7/16}$"



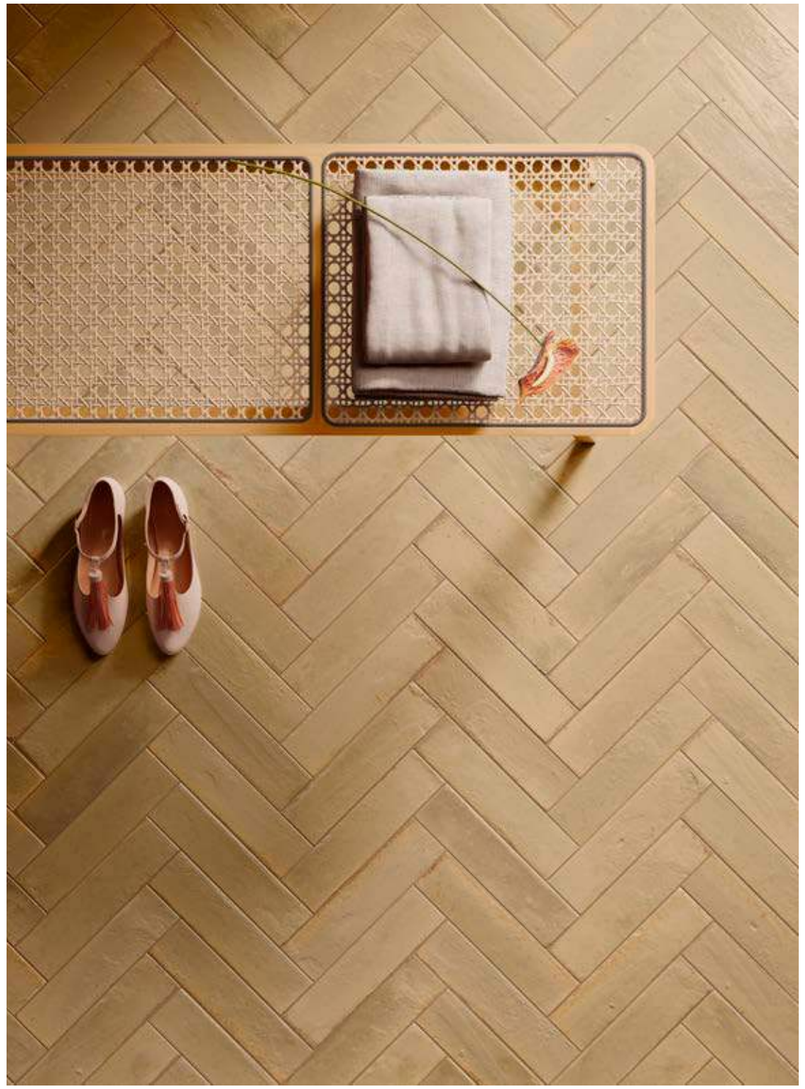
R8FM Look Bianco 6x24 - 2 3/8"x9 7/16" - **R7AQ** Realstone_Lunar Beige Rettificato 75x75 - 29 1/2"x29 1/2"

R8FM Look Bianco 6x24 - 2 3/8"x9 7/16" - **R8FN** Look Nero 6x24 - 2 3/8"x9 7/16"

molteplici sfumature illuminano le pareti

multiple shade variations light up the walls / Unzählige Nuancen bringen Wände zum Leuchten / de multiples nuances éclairent les murs / múltiples matices iluminan las paredes / многочисленные оттенки оживляют стены

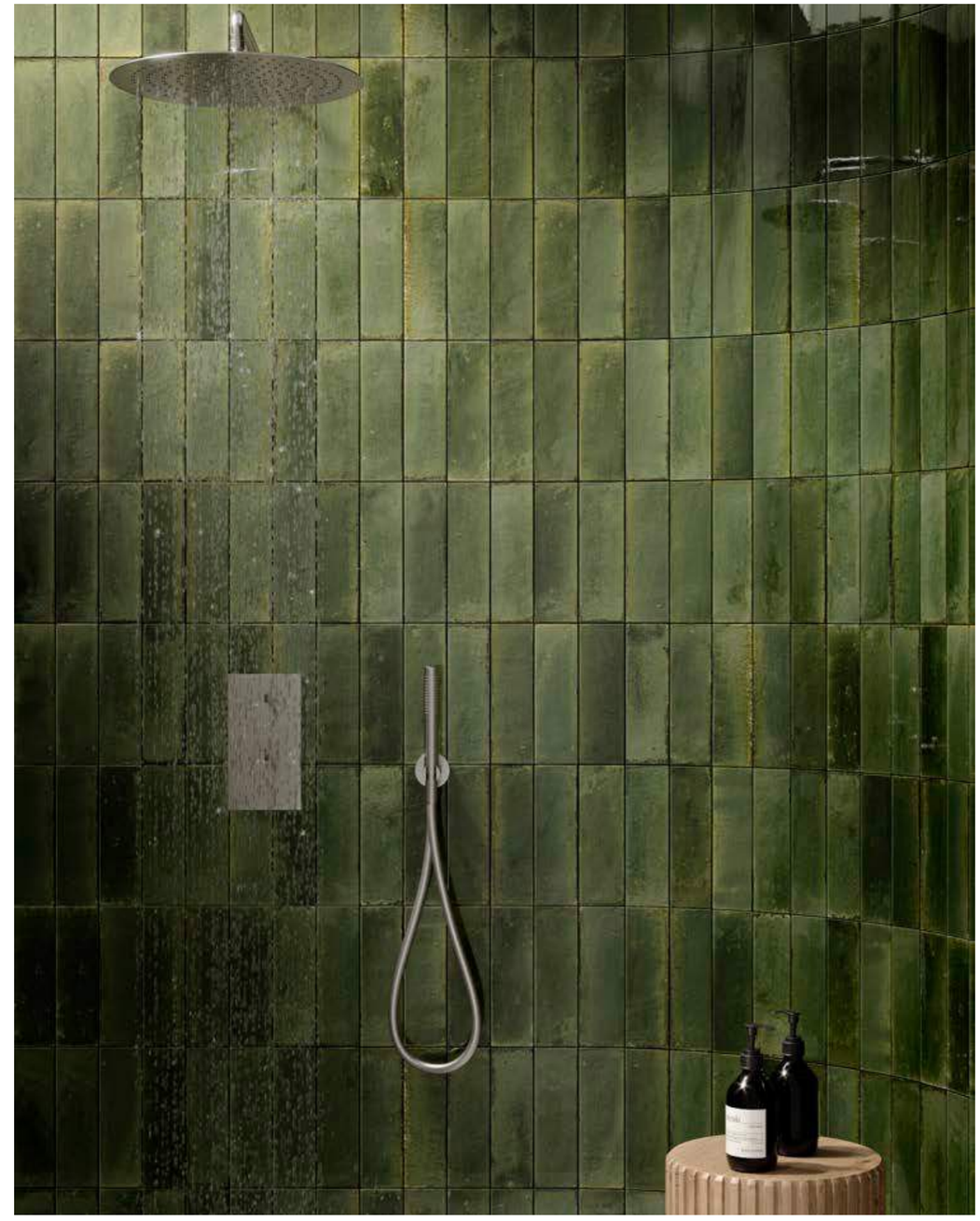
R8FM Look Bianco 6x24 - 2 3/8"x9 7/16"



R8FP Look Beige 6x24 - 2 3/8"x9 7/16"

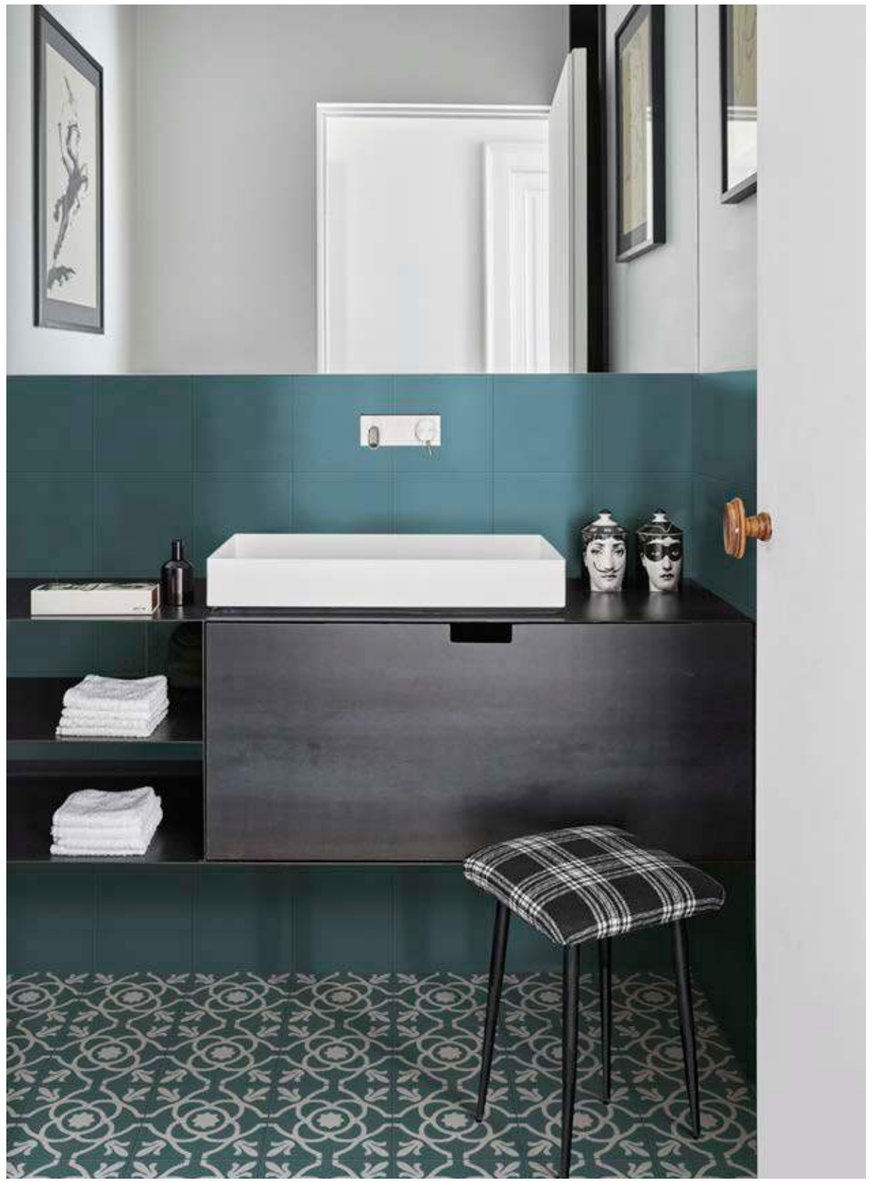
R8FP Look Beige 6x24 - 2 3/8"x9 7/16" - **R7GL** Maiora Concrete Bianco Rettificato 120x278 - 47 1/4"x109 7/16"

R8FS Look Oliva 6x24 - $2^{3/8"}$x$9^{7/16"}$ - **R7EQ** Maiora Marble Paonazzetto Glossy Rettificato 120x278 - $47^{1/4"}$x$109^{7/16"}$ - Maiora Marble Paonazzetto Custom Mosaic 6x24 - $2^{3/8"}$x$9^{7/16"}$



R8FS Look Oliva 6x24 - $2^{3/8"}$x$9^{7/16"}$

STORIE_LOOK COLLECTION



R7GW Contrasti Ottanio 20x20 - 7$^{7/8}$x7$^{7/8}$" - **R7HQ** Contrasti Tappeto 11 20x20 - 7$^{7/8}$"x7$^{7/8}$"

RHYTHM

Passato e presente si incontrano in una collezione che ricorda il "fatto a mano" tipico di un'antica cultura ceramica, dove cromatismi e decorazioni compongono un mood grafico di estrema contemporaneità. Tappeti e Decori Mix, a tema floreale o geometrico, in cui l'effetto negativo-positivo del decoro bianco su fondo colorato, e viceversa, disegna trame ritmicamente suggestive per arredare gli ambienti con vivace personalità. L'innovativa tecnologia StepWise garantisce una superficie morbida al tatto e proprietà antiscivolo elevate, permettendone l'utilizzo anche nei contesti commerciali più esigenti.

Past and present meet in a collection recalling the "hand-made" products of an antique ceramic culture, where colours and decorations make up an extremely contemporary graphic mood. Floral or geometric Carpet and Mix Decors, in which the negative-positive effect of the white decor on a coloured background and vice-versa creates visual patterns with a striking rhythm, for decorating interiors with a vibrant personality. The innovative StepWise technology provides a soft-touch surface with excellent antislip properties that enable its use in even the most demanding commercial contexts. / Vergangenheit und Gegenwart begegnen sich in einer Kollektion, die an den typisch „handgefertigten Charakter" des traditionellen Keramikhandwerks erinnert, wobei die Farb- und Dekorversionen gleichzeitig für eine sehr moderne Ausstrahlung sorgen. Teppich- und Mix-Dekore mit floralen oder geometrischen Motiven, deren Negativ-Positiv-Optik des weißen Dekors auf farbigem Untergrund und umgekehrt faszinierende Muster erzeugt, lassen individuelle und ausdrucksstarke Wohnwelten entstehen. Die innovative Technologie StepWise sorgt für eine weiche Haptik mit äußerst rutschhemmenden Eigenschaften, die das Material auch für den Einsatz im Objektbereich mit extrem anspruchsvollen Projektanforderungen prädestinieren. / Le passé et le présent se rencontrent dans une collection qui rappelle le « fait-main » des céramiques de jadis, dont les couleurs et les décors créent une atmosphère graphique extrêmement contemporaine. L'ensemble composé de tapis et de décors Mix et élaboré sur un thème floral ou géométrique, dont l'effet négatif-positif du décor blanc sur fond coloré, et vice versa, dessine de splendides motifs cadencés, dote les espaces d'une forte personnalité. StepWise, la technologie innovante qui garantit une surface douce au toucher et un indice antidérapant élevé, permet d'utiliser ces carreaux même dans les espaces commerciaux les plus exigeants. / El pasado y el presente se unen en una colección que recuerda las piezas «hechas a mano» típicas de una antigua cultura de la cerámica en la que las variantes cromáticas y las decoraciones configuran un estilo gráfico extraordinariamente actual. Alfombras y decoraciones Mix, con motivos florales o geométricos, en las que el efecto negativo-positivo de la decoración blanca sobre fondo de color, y viceversa, traza dibujos rítmicamente sugestivos para decorar los ámbitos con viva personalidad. La innovadora tecnología StepWise garantiza una superficie suave al tacto y elevadas propiedades antideslizantes, lo que permite utilizarla incluso en los entornos comerciales más exigentes. / В этой коллекции, напоминающей характерные для старинной культуры керамики изделия "ручной работы", в которых расцветки и декор создают весьма актуальное графическое оформление, прошлое встречается с настоящим. Керамические ковры и декоры Mix имеют цветочный или геометрический рисунок, в котором эффект негатив-позитив белого декора на цветном фоне, или наоборот, создает визуальные мотивы с эффектным ритмом, наделяющим интерьеры яркой индивидуальностью. Инновационная технология StepWise обеспечивает мягкую на ощупь отделку поверхности и высокие характеристики нескользкости, что позволяет использовать коллекцию даже в самых требовательных коммерческих сферах применения.

pattern suggestivi

eye-catching patterns / Muster mit suggestiver Wirkung / des schémas de pose suggestifs / esquemas de colocación sugestivos / очаровательные схемы раскладки

Una palette modulabile di forme e colori reinventa lo spazio. Toni naturali, affiancati a colori vivaci e innovativi, generano una collezione di 6 fondi a tinta unita da abbinare alle originali decorazioni bicolor, tutti disponibili nel formato 20x20 cm. Decori mix composti da 16 soggetti ciascuno, sono presentati in 3 colorazioni di grande tendenza: Grigio, Antracite e Ottanio.

A range of shapes and colours, for individual modulation to reinvent space. Natural shades, alongside bright, innovative colours, generate a collection of 6 solid colour plain tiles, to be matched with the original two-tone decors, all available in the 20x20 cm size. Mix decors comprising 16 different motifs each, in 3 very fashionable colours: Grigio, Antracite and Ottanio.

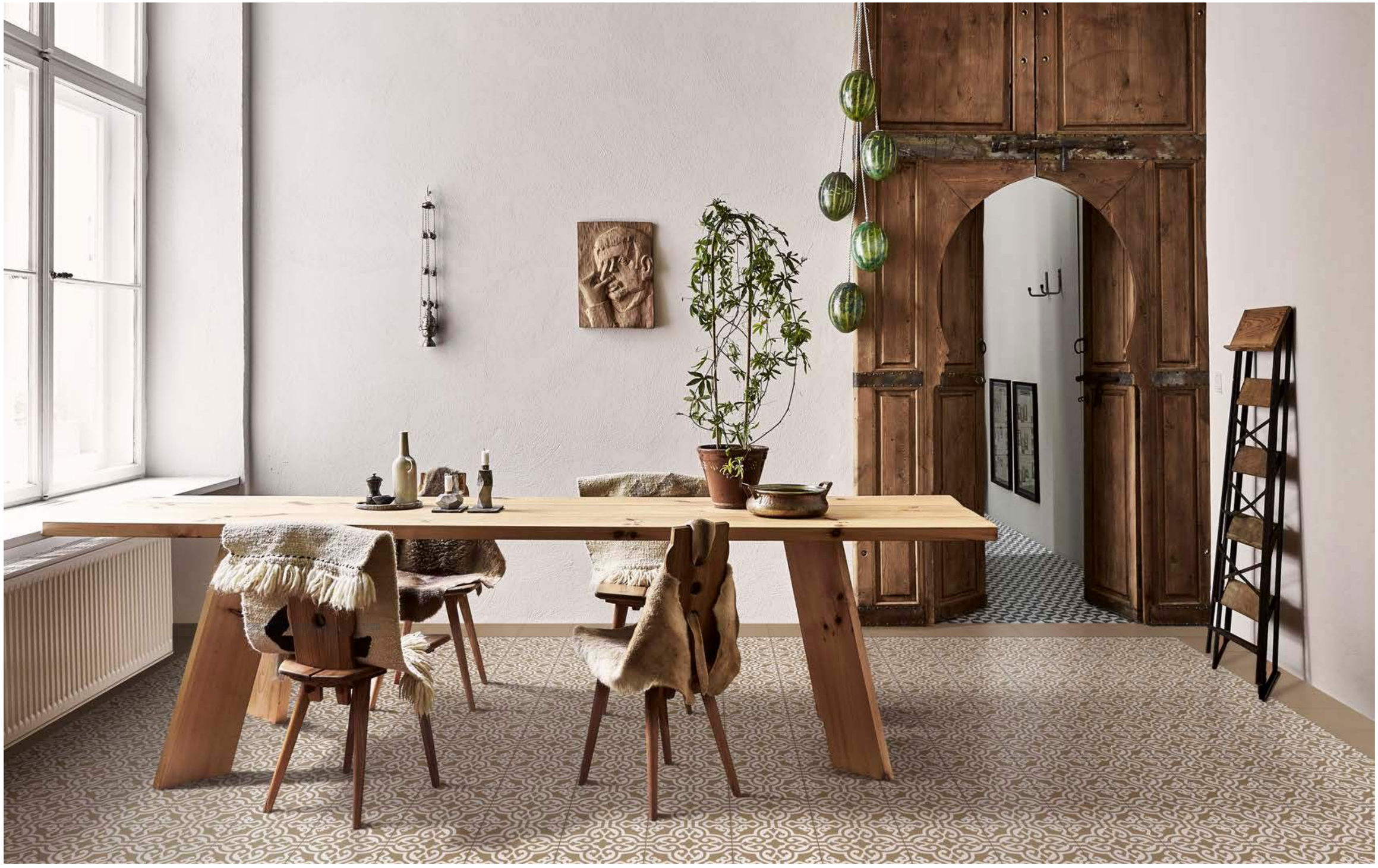
Ein modulierbares Sortiment von Formen und Farben ermöglicht neue Raumkonzeptionen. Naturtöne in Verbindung mit lebendigen, modernen Farben kennzeichnen eine Kollektion mit sechs einfarbigen Grundfliesen, die mit originellen Dekoren in Zweifarbenoptik kombiniert werden, die alle im Format 20x20 cm erhältlich sind. Die Mix-Dekore, bestehend aus jeweils sechzehn Sujets, sind in den drei trendstarken Farben Grigio, Antracite und Ottanio erhältlich.

Une palette de couleurs et des formes adaptables réinventent l'espace. Aux côtés de nuances vives et innovantes, les teintes naturelles constituent une collection de 6 fonds de teinte unie à associer à des décors bicolores tous disponibles dans le format de 20x20 cm. Composés de 16 sujets chacun, ces décors se présentent en 3 nuances de grande tendance : Grigio, Antracite et Ottanio.

Una paleta modulable de formas y colores reinventa el espacio. Tonos naturales combinados con colores vivos e innovadores dan lugar a una colección de seis fondos monocolor que se combinan con las originales decoraciones bicolor, todos ellos disponibles en el formato de 20×20 cm. Las decoraciones Mix, constituidas por dieciséis temas cada una, se presentan en tres coloraciones muy en boga: Grigio, Antracite y Ottanio.

Модульные формы и палитра цветов создают новое измерение пространства. Натуральные тона вместе с яркими и инновационными цветами образуют коллекцию из 6 однотонных фоновых плиток, которые можно сочетать с оригинальным двухцветным декором. Все элементы доступны в формате 20x20 см. Наборы декоров Mix, каждый состоящий из 16 сюжетов, предлагаются в 3 очень актуальных цветах: Grigio, Antracite и Ottanio.

R7GQ Contrasti Bianco 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"
R7HU Contrasti Antracite 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"



R7GT Contrasti Beige 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **R7HG** Contrasti Tappeto 5 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **R7HL** Contrasti Tappeto 8 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

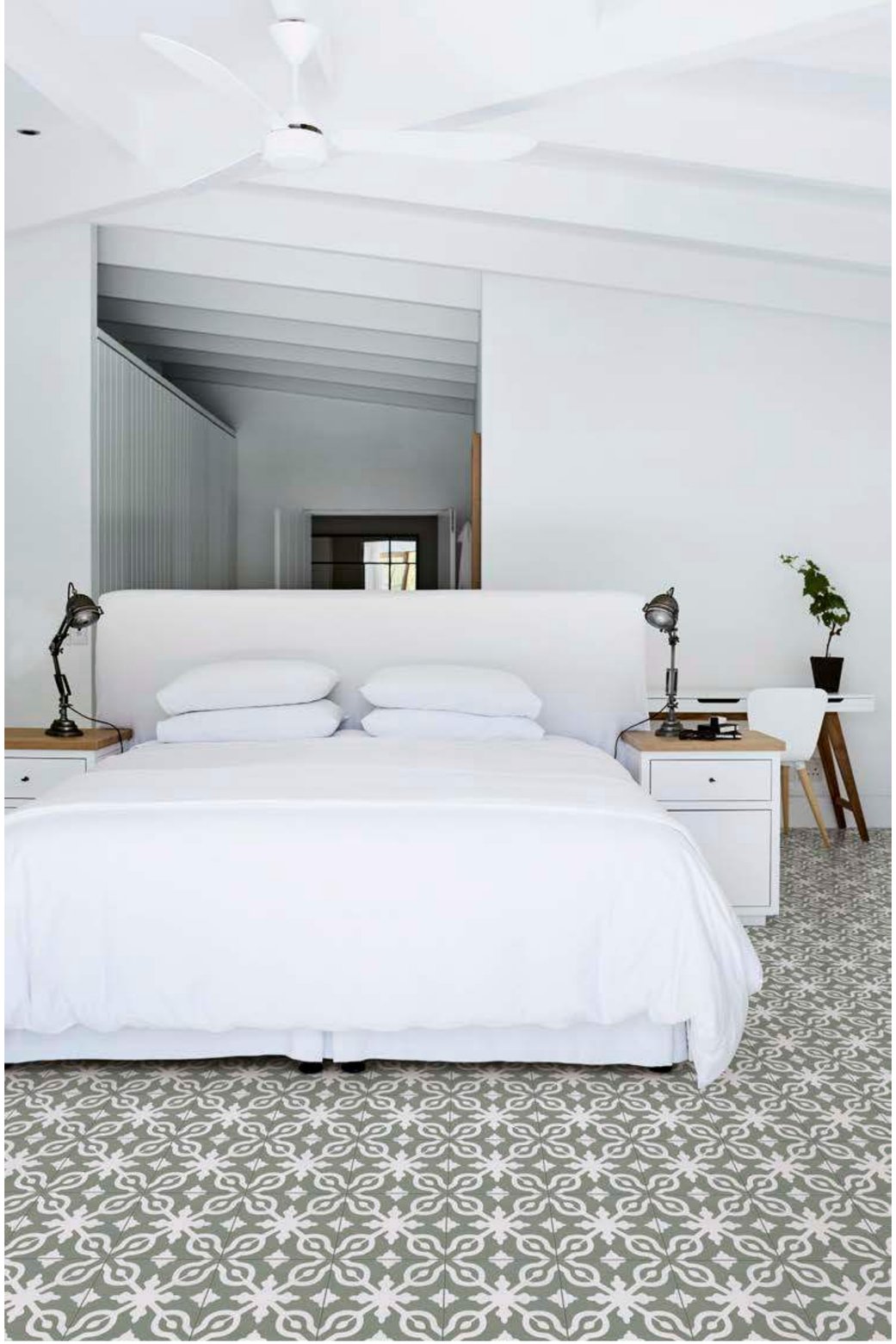
STORIE_CONTRASTI COLLECTION

effetti decorativi sobri ed eleganti

tasteful, elegant decorative effects / Dekor-Effekte mit nüchterner Eleganz / des effets décoratifs sobres et élégants / efectos decorativos sobrios y elegantes / сдержанные и элегантные декоративные эффекты

R7HS Contrasti Tappeto 13 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

R7HP Contrasti Tappeto 10 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"



R7HN Contrasti Tappeto 9 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

STORIE_CONTRASTI COLLECTION

R7HL Contrasti Tappeto 8 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

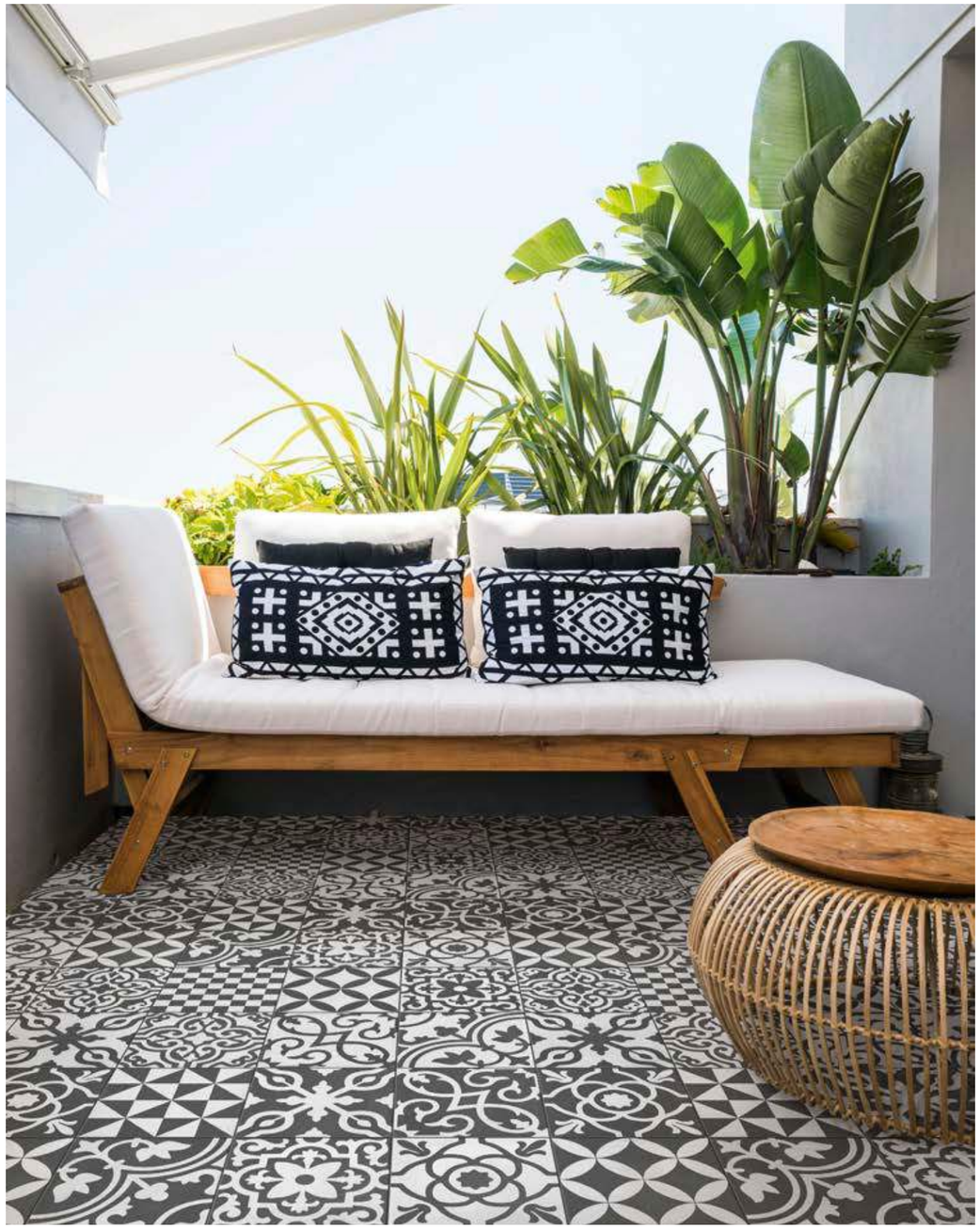
R7HU Contrasti Antracite 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$
R7GZ Contrasti Decoro Mix Antracite 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

uno stile black&white dal fascino attuale

a black&white style with a modern appeal / Black&White für einen modernen Wohnstil / un style black&white au charme actuel / un estilo black&white con encanto actual / черно-белый стиль с актуальным очарованием

R7HJ Contrasti Tappeto 7 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

STORIE_CONTRASTI COLLECTION



R7GZ Contrasti Decoro Mix Antracite 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

R7HN Contrasti Tappeto 9 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R7AG** Realstone_Lunar Deep Grey Rettificato 75x150 - 29$^{1/2"}$x59$^{1/6"}$ - **R7EY** Woodsense Grigio Rettificato 25x150 - 9$^{13/16"}$x59$^{1/6"}$

R639 Abitare Mix 20x20 - 7$^{7/8''}$x7$^{7/8''}$

COLOR TWIST

Riscoprire il passato con gusto e raffinatezza attraverso meravigliosi accostamenti di colore, geometrie e decori. Abitare diventa un percorso tra dimensione naturale e poetica, tra superfici che amalgamano polvere e graniglie con cementi fortemente pressati. Un'autentica celebrazione del bello e del saper fare, che valorizza il recupero di decorazioni originarie.

Rediscovering the past with taste and refinement, through wonderful combinations of colours, geometric forms and decors. Abitare strikes a fine balance between the natural and the poetic, expressed in surfaces that blend powders and grits with firmly compressed cements. An authentic celebration of beauty and skill, and a refined approach to recovering original decorative styles. / Ein erlesenes Zusammenspiel unterschiedlicher Farben, Geometrien und Dekore stehen für eine stilvolle und exklusive Hommage an die Vergangenheit. Abitare steht für eine Raumerfahrung im Zeichen von Natürlichkeit und Poesie mit Oberflächen, für die Marmorpulver und -granulate mit Zement gemischt und gewalzt werden. Eine echte Huldigung des Schönen und des Savoir-Faire der Vergangenheit und zugleich eine gekonnte Neuinterpretation nostalgischer Dekors. / Partons à la redécouverte du passé avec style et raffinement à travers de merveilleuses associations de couleurs, de géométries et de décors. Abitare dessine un parcours entre deux dimensions, l'une naturelle, l'autre poétique, entre des surfaces mêlant poussière et granulats à des ciments pressés avec force. Un véritable hommage au beau et au savoir-faire qui revalorise les décors d'origine. / Redescubrir el pasado con gusto y refinamiento a través de maravillosas combinaciones de colores, trazos geométricos y decoraciones. Abitare se convierte en un camino entre la dimensión natural y la dimensión poética, entre superficies que amalgaman el polvo y las gravas con cementos prensados con fuerza. Un verdadero homenaje de lo hermoso y del buen hacer que da valor a la recuperación de decoraciones originales. / Воссоздание прошлого с изысканностью и в хорошем вкусе стало возможным благодаря удачным сочетаниям цветов, геометрических форм и декоров. Коллекция Abitare предлагает погрузиться в натуральность и поэзию с использованием элементов, в которых порошок и крошки смешаны с плотно спрессованным цементом. Настоящий триумф красоты и мастерства, подчеркивающий воссоздание старинного декора.

STORIE_ABITARE COLLECTION

tradizione décor

décor tradition / Traditionsreiches Dekor / tradition décor / tradición décor / традиции декорирования

Un'accurata selezione di tappeti decorativi e modulari, tipici del panorama delle graniglie di inizio secolo, rivisitati in chiave contemporanea. Proposte versatili abbinabili alle sei tinte unite, nel formato 20x20 cm, o a materiali differenti come legno, pietra e cemento, in un connubio di ricercatezza ed originalità.

Carefully selected carpet-style, modular decorative ensembles, in the typical style of the early 20th century granulated marble tiles, reinterpreted in contemporary taste. Versatile pieces which can be matched with the six solid colour tiles, in the 20x20 cm size, or with different materials such as wood, stone or concrete, to make up original, sophisticated design schemes.

Eine gekonnte Auswahl von modularen, dekorativen Fliesenteppichen, für die die typischen Terrazzo-Böden zu Beginn des 20. Jahrhunderts als Vorbild gedient haben und die hier modern interpretiert wurden. Die vielseitigen Lösungen können mit den sechs einfarbigen Fliesen im Format 20x20 cm kombiniert werden oder für exklusive und originelle Beläge mit anderen Materialien wie Holz, Naturstein und Beton gemixt werden.

Une sélection attentive de tapis ornementaux et modulaires typiques des seminatos du début du XXe siècle, réinventés avec modernité. Des propositions polyvalentes à assortir aux six teintes unies, dans le format de 20x20 cm, ou à des matériaux différents, comme le bois, la pierre et le ciment, dans une alliance d'élégance et d'originalité.

Una cuidada selección de alfombras decorativas y modulares, típicas del panorama de las gravas de principios del siglo pasado, reinterpretadas en clave moderna. Propuestas versátiles combinables con los seis colores lisos, en formato de 20×20 cm, o con materiales diferentes tales como la madera, la piedra y el cemento, en una alianza de sofisticación y originalidad.

Коллекция предлагает тщательную подборку декоративных и модульных керамических ковров, характерных для отделки из крошки начала прошлого века, но пересмотренных в современном духе. Эти универсальные предложения могут сочетаться с шестью однотонными плитками в формате 20x20 см или с другими коллекциями под дерево, камень и цемент для получения изысканного и оригинального эффекта.

R62U Abitare Arancio 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$
R62V Abitare Azzurro 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$
R62P Abitare Bianco 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$
R62W Abitare Antracite 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

R62W Abitare Antracite 20x20 – 7 7/8 x7 7/8

STORIE_ABITARE COLLECTION

R633 Abitare Tappeto 5 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"

R62P Abitare Bianco 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8" - **R62V** Abitare Azzurro 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8" - **R62Z** Abitare Tappeto 1 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"

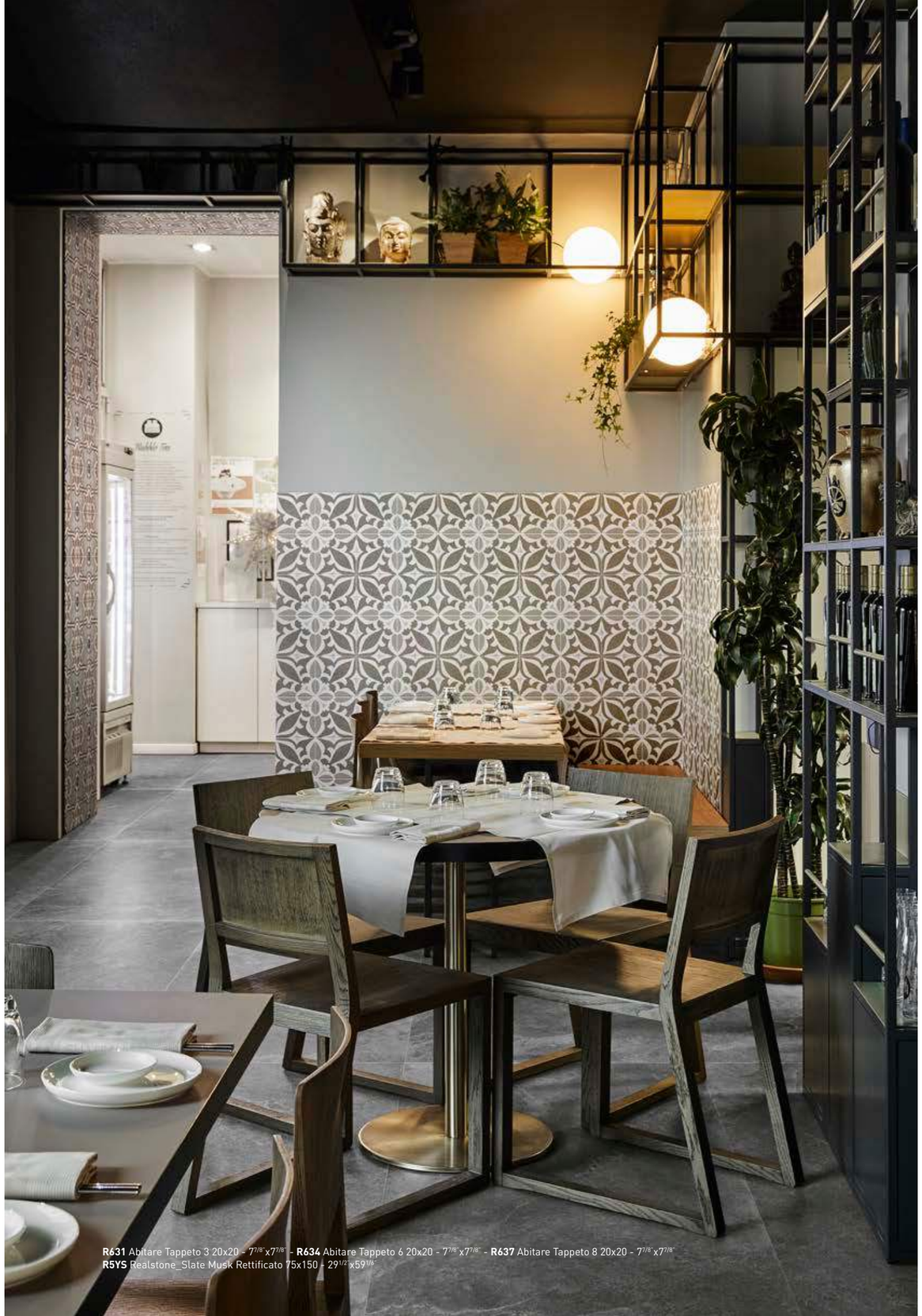
R62P Abitare Bianco 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R630** Abitare Tappeto 2 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R5QR** Woodstory Bianco 15x90 – 5$^{7/8"}$x35$^{7/16"}$

R62P Abitare Bianco 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R637** Abitare Tappeto 8 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$
R7EV Woodsense Avorio Rettificato 25x150 - 9$^{13/16"}$x59$^{1/8"}$

estetica equilibrata e libertà creativa

an elegant aesthetic and creative freedom / Ästhetik und Gestaltungsfreiheit / esthétique équilibrée et liberté créative / estética equilibrada y libertad creativa / сбалансированная эстетика и свобода творчества

R62T Abitare Fango 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$



R631 Abitare Tappeto 3 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R634** Abitare Tappeto 6 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R637** Abitare Tappeto 8 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$
R5YS Realstone_Slate Musk Rettificato 75x150 - 29$^{1/2"}$x59$^{1/8"}$

R6MZ A_Mano Tappeto 1 Crema 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R6MP** A_Mano Vulcano 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

NEW CLASSIC

L'elegante suggestione della maiolica smaltata rivive in variazioni monocromatiche per attualizzare il classico. Tonalità neutre giocano con la regolarità delle forme e la brillantezza dello smalto in superfici decorate dal carattere deciso. La collezione si armonizza perfettamente con cotto antico, legno, cemento e pietra, per un mix&match tra materiali diversi davvero suggestivo.

The elegant beauty of glazed majolica ware reappears in monochrome versions, to bring a classic style up to date. Neutral colours play with regular shapes and bright glazes on decorated surfaces with a strong personality. The collection harmonises immaculately with antique terracotta, wood, concrete and stone, for an enticing mix & match of different materials. / Die elegante Ausstrahlung glasierter Majolika-Keramik präsentiert sich hier für einen zeitgemäßen Auftritt in einfarbigen Varianten. Neutrale Farben spielen mit regelmäßigen Formen und glänzenden Glasuren auf dekorierten Oberflächen mit markanter Ausstrahlung. Die Kollektion harmoniert perfekt mit antiken Cotto-Fliesen, Holz, Beton und Naturstein für ein gelungenes Mix and Match-Ergebnis voller Ausdrucksstärke. / Le charme élégant de la majolique émaillée renaît dans des variations monochromes pour actualiser le classique. Des couleurs neutres jouent avec la régularité des formes et avec l'éclat de l'émail sur des surfaces décorées au caractère bien trempé. La collection forme un tout harmonieux avec le cotto vieilli, le bois, le ciment et la pierre, pour un mix&match de divers matériaux vraiment impactant. / El elegante encanto de la mayólica esmaltada renace en variaciones monocromáticas para actualizar lo clásico. Las tonalidades neutras juegan con la regularidad de las formas y el brillo del esmalte en superficies decoradas de carácter resuelto. La colección armoniza perfectamente con el cotto antiguo, la madera, el cemento y la piedra para crear un mix & match muy sugestivo entre materiales diferentes. / Элегантное очарование глазурованной майолики оживает в одноцветных вариациях, наделяющих классику актуальностью. Нейтральные цвета играют с правильными формами и блеском глазури, создавая декорированные поверхности с решительным характером. Эта коллекция великолепно сочетается с эффектом под старую неглазурованную плитку, дерево, цемент и камень, создавая очаровательную и гармоничную смесь разных материалов.

eleganti bicromie

two-tone elegance / Eleganz in zwei Farben / élégantes bichromies / bicromías elegantes / элегантный двухцветный узор

Caratterizzata dalla finitura semimatt e proposta nel formato 20x20 cm con bordo burattato, la collezione si compone di un raffinato apparato decorativo, declinato in tre varianti colore e abbinabile alle quattro tonalità neutre. Bicromie floreali e geometriche rivestono pavimenti e intere pareti, o delimitano piccole zone, per un effetto décor esclusivo.

In a semi-matt finish and in the 20x20 cm size with tumbled finish edges, the collection comprises a refined set of decors available in three colour variants, for use with the four neutral shades. Two-tone floral and geometric patterns cover floors and entire walls, or define small zones, for an exclusive décor effect.

Die Kollektion zeichnet sich durch ihre halbmatte Oberfläche im Format 20x20 cm und die getrommelten Kanten aus und umfasst ein Sortiment edler Dekore in drei Farbnuancen, die auf die vier neutralen Farbtöne abgestimmt sind. Zweifarbige florale und geometrische Muster lassen als Bodenbeläge oder auch – vollflächig oder als Akzent eingesetzt – als Wandverkleidungen exklusive Dekorelemente entstehen.

Caractérisée par la finition mi-mate et proposée dans le format de 20x20 cm à bords irréguliers, la collection comprend des décors sophistiqués déclinés en trois nuances de couleurs à assortir aux quatre tonalités neutres. Des bichromies florales et géométriques habillent les sols et les murs en entier, ou délimitent de petits espaces, pour un effet décoratif exclusif.

Caracterizada por el acabado semimate y propuesta en el formato de 20×20 cm con borde desgastado, la colección está formada por una sofisticada serie de decoraciones que se articula en tres variantes de color y se puede combinar con las cuatro tonalidades neutras. Bicromías florales y geométricas con las que revestir pavimentos y paredes enteras o delimitar zonas pequeñas creando un efecto décor exclusivo.

Эта коллекция в формате 20x20 см с полуматовой отделкой и неровными кромками предусматривает изысканный набор декоративных элементов, предложенных в трех цветовых вариантах и сочетающихся с четырьмя нейтральными цветами. Двухцветный цветочный и геометрический узор украшает полы и целые стены, или же отделывает небольшие участки, создавая эксклюзивный декоративный эффект.

R6MM A_Mano Bianco Antico 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"
R6NT A_Mano Tappeto 1 Bianco Antico 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

R6MP A_Mano Vulcano 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R6NW** A_Mano Tappeto 2 Bianco Antico 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R5QU** Woodstory Tortora 15x90 - 5$^{7/8"}$x35$^{7/16"}$

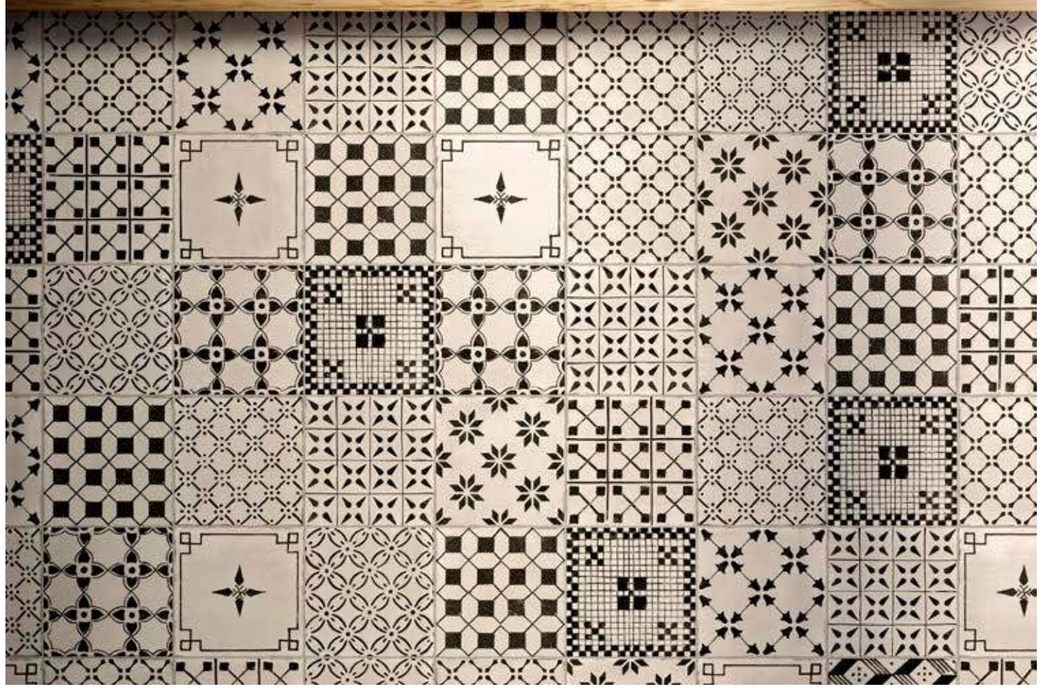
R6NV A_Mano Tappeto 2 Crema 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

R6MP A_Mano Vulcano 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

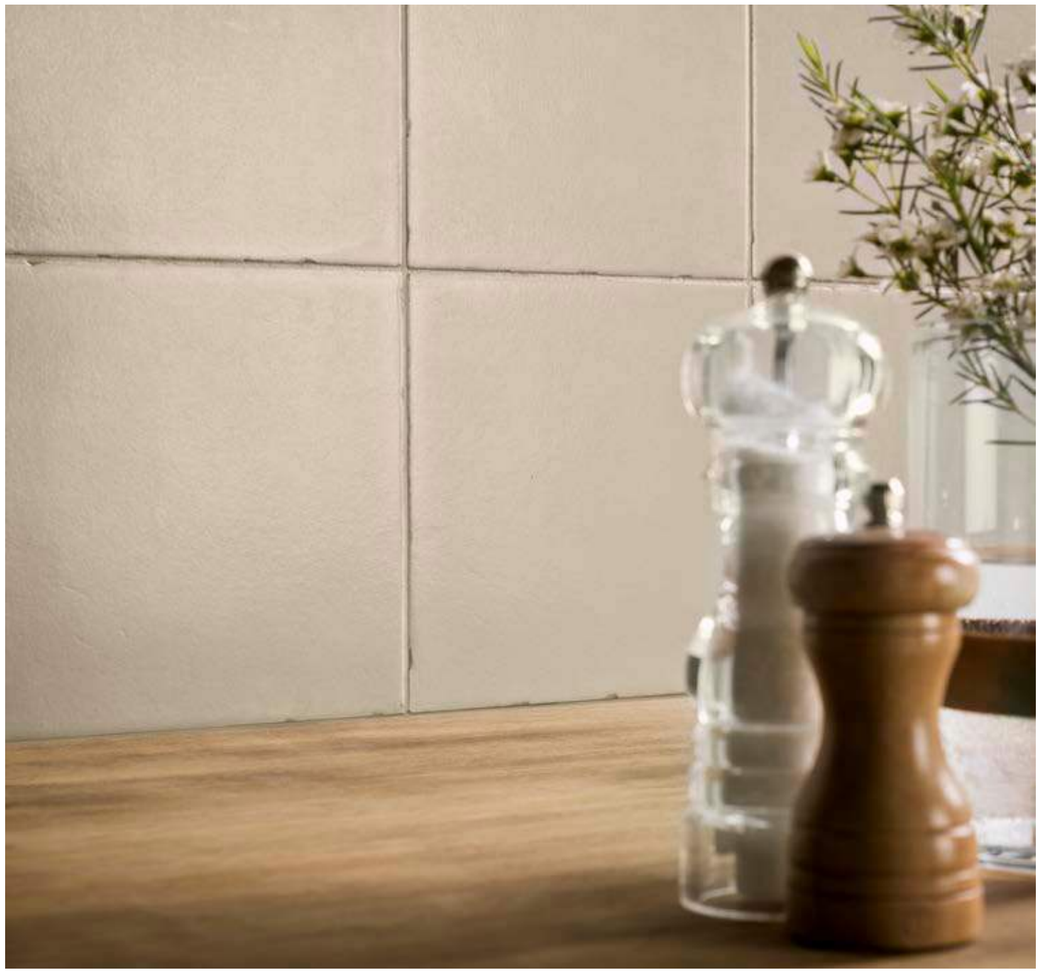
bordi irregolari per una materia carica di vissuto

uneven edges for a material with a strong antique allure / Unebene Kanten geben dem Material eine einzigartige Patina / des bords irréguliers pour une matière profondément vécue / bordes irregulares para crear una materia llena de vida / неровные кромки подчеркивают богатое прошлое материала

R6MT A_Mano Decoro Mix Ardesia 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **R6MP** A_Mano Vulcano 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **R86C** Patina Petrolio Rettificato 60x60 - 23 5/8"x23 5/8"



R6MQ A_Mano Decoro Mix Crema 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$ - **R6ML** A_Mano Crema 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$



R6ML A_Mano Crema 20x20 - 7$^{7/8"}$x7$^{7/8"}$

STORIE_A_MANO COLLECTION

RKMR Ottocento Pomice 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"

SOUVENIR

Bordi leggermente rovinati, mossi, come un ricordo dai contorni sbiaditi. Il valore della memoria e la naturalezza artigianale regalano una nuova lettura della ceramica tradizionale. Ottocento nasce dall'incontro tra cultura decorativa e moderno design per definire spazi accoglienti, esaltando la creatività progettuale.

Slightly damaged, uneven edges, like a memory with faded edges. The value of memory and the natural appeal of hand-craftsmanship provide a new reading of traditional ceramics. Ottocento is a fine combination of decorative culture and modern design, perfect for welcoming interiors with high creative content. / Wie eine Erinnerung mit unscharfen Konturen präsentieren sich die unregelmäßigen, leicht abgenutzten Kanten. Der Wert der Tradition und die Natürlichkeit handwerklicher Manufakte eröffnen neue Interpretationsmöglichkeiten der klassischen Keramik. Hinter Ottocento steht die Begegnung traditioneller Dekorkunst mit modernem Design. Ergebnis sind wohnliche und zugleich kreativ anspruchsvolle Raumkonzeptionen. / Des bords légèrement abîmés, irréguliers, comme un souvenir dont les contours s'estompent. La valeur de la mémoire et le naturel artisanal offrent l'émotion d'une nouvelle clef de lecture de la céramique traditionnelle. Ottocento est un métissage de culture décorative et design moderne, qui stimule la créativité conceptuelle pour composer des espaces accueillants. / Bordes con ligeros desperfectos, ondulados, como un recuerdo difuminado. El valor de la memoria y la naturalidad artesanal regalan una nueva clave de lectura de la cerámica tradicional. Ottocento nace de la alianza entre la cultura decorativa y el diseño moderno para definir espacios acogedores en los que se realza la creatividad proyectiva. / Слегка потертые, неровные кромки похожи на давнее, нечеткое воспоминание. Ценности прошлого и натуральность ремесленной обработки лежат в основе нового прочтения традиционной керамики. Коллекция Ottocento появилась на свет в результате слияния культуры декора и современного дизайна и предназначена для оформления уютных пространств, подчеркивая творческую сторону проекта.

STORIE_OTTOCENTO COLLECTION

carattere vintage

vintage character / Vintage mit Charakter / caractère vintage / carácter vintage / винтажный характер

Una palette di otto colori, suddivisa in toni caldi e freddi regala una visione contemporanea delle cementine d'epoca, nel formato 20x20 cm. Tappeti decorativi, fondi monocromatici e abbinamenti tra effetti materici, offrono infinite possibilità di creare pose originali costruendo spazi personali e versatili.

An assortment of eight warm and cold colours features in an contemporary approach to period cement tiles, in the 20x20 cm size. Decorative carpets, monochrome plain tiles and combinations of tactile effects offer infinite potential for original installation patterns, for the design of individual, versatile spaces.

Eine Farbpalette mit insgesamt acht warmen und kühlen Farbnuancen für eine moderne Version traditioneller Zementfliesen im Format 20x20 cm. Dekorative Fliesenteppiche, monochrome Hintergründe und Kombinationen unterschiedlicher Materialbilder ermöglichen kreative Verlegelösungen für individuelle, vielseitige Raumwelten.

Une palette de huit couleurs entre tons chauds et tons froids, qui propose une vision contemporaine des carreaux de ciment de jadis, dans le format 20x20 cm. Les tapis décoratifs, les fonds monochromes et les associations entre effets de matières multiplient à l'infini les options de composition, pour créer des espaces personnels et polyvalents.

Una paleta de ocho colores, dividida en tonos cálidos y fríos, aporta una visión contemporánea de las baldosas hidráulicas de época, en el formato de 20×20 cm. Las alfombras decorativas, los fondos monocromos y las combinaciones entre efectos matéricos expresan la infinita posibilidad de crear colocaciones originales construyendo espacios personales y versátiles.

Палитра из восьми цветов, разделенных на теплые и холодные оттенки, предлагает современный подход к старинной декоративной плитке в формате 20x20 см. Декоративные ковры, одноцветные фоновые плитки и сочетания эффектов под разные материалы предлагают бесконечные возможности получения оригинальных схем укладки, создавая практичные пространства с выраженным характером.

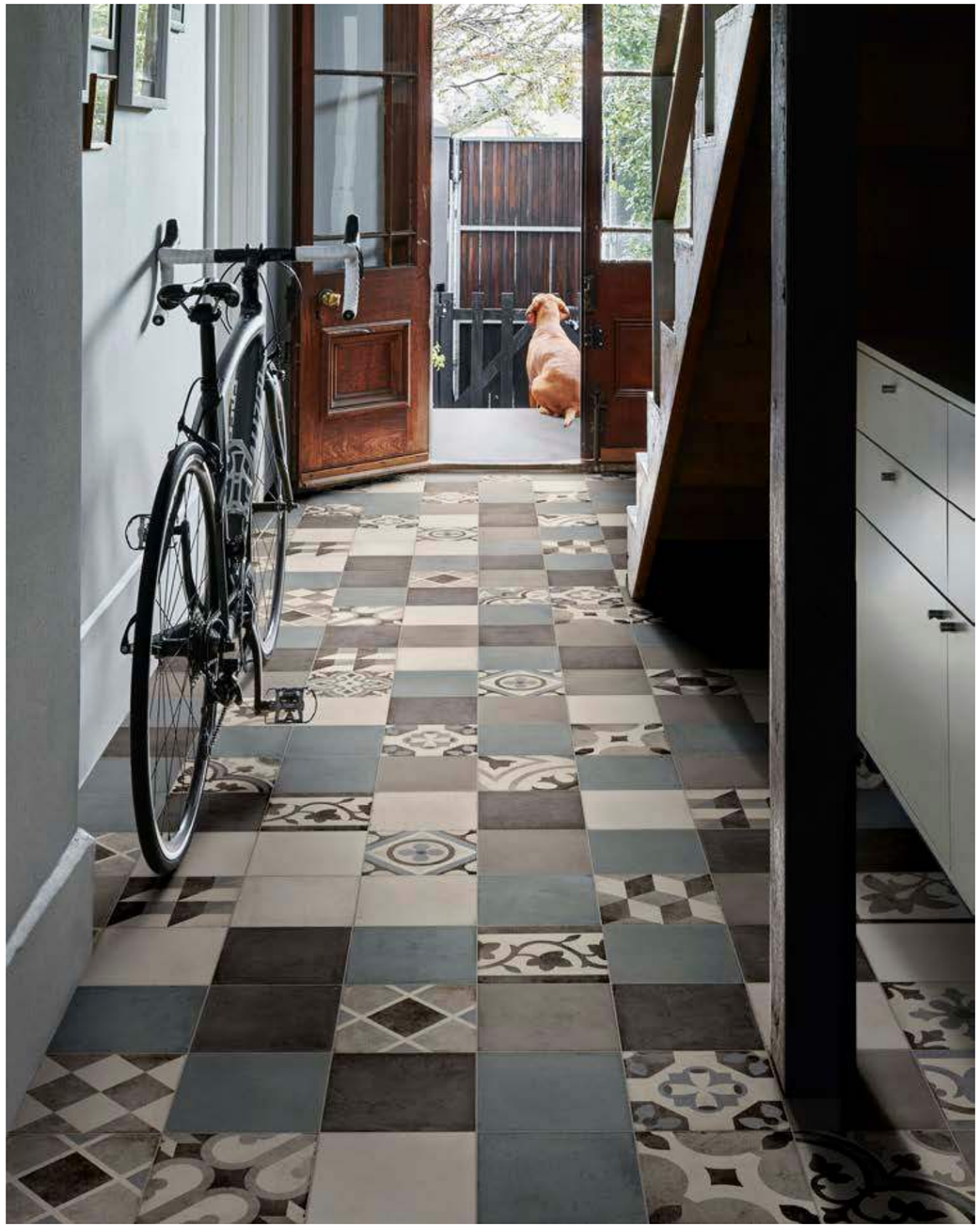
RKMS Ottocento Basalto 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"
RKMQ Ottocento Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"
RKMR Ottocento Pomice 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

RKMS Ottocento Basalto 20x20 - 7 7/8 x 7 7/8 - **RKMQ** Ottocento Talco 20x20 - 7 7/8 x 7 7/8 - **RKMR** Ottocento Pomice 20x20 - 7 7/8 x 7 7/8

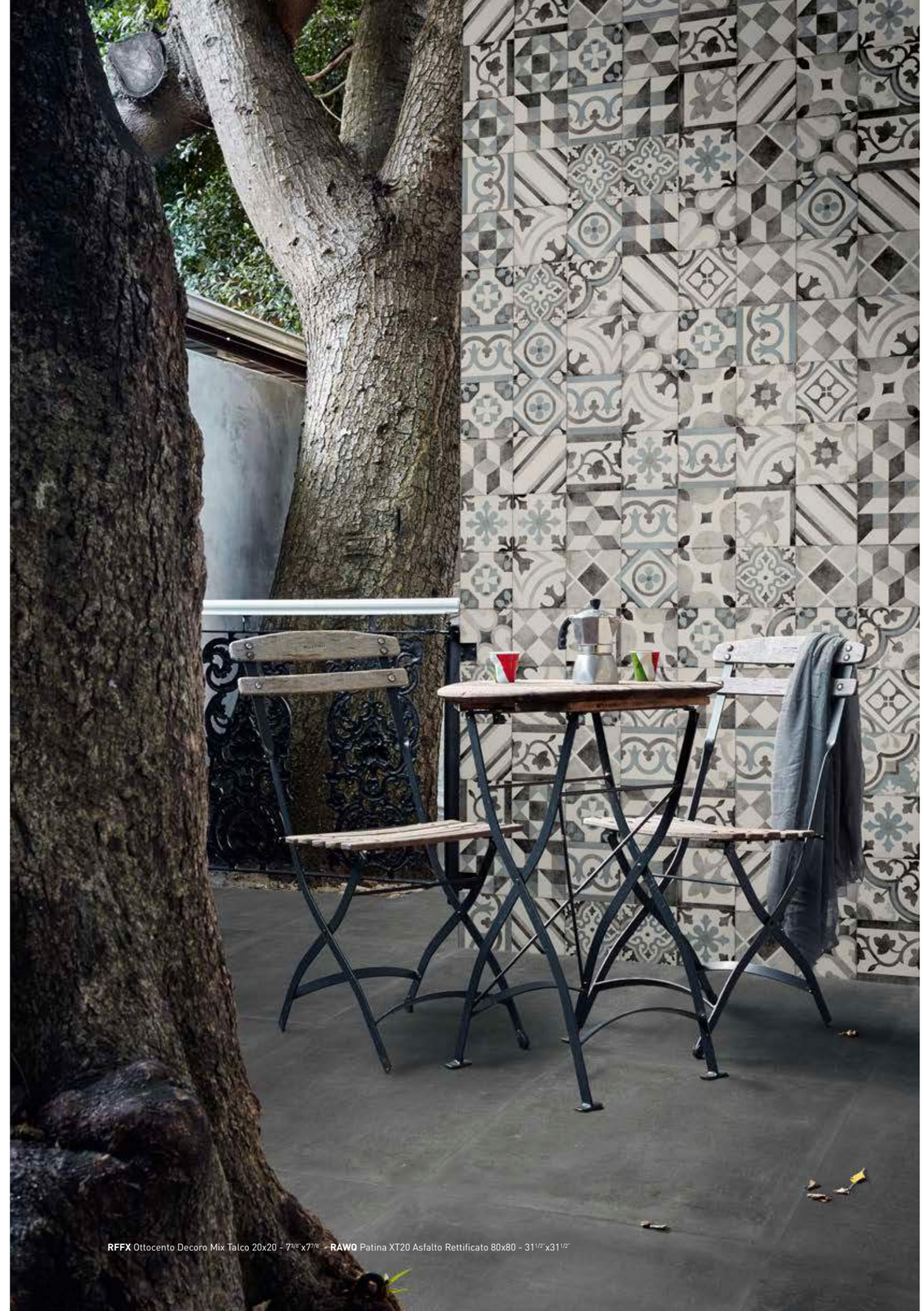
STORIE_OTTOCENTO COLLECTION

RFFW Ottocento Decoro Mix Ambra 20x20 - 7 1/8" x7 1/8" - **RKMQ** Ottocento Talco 20x20 - 7 1/8" x7 1/8" - **R85U** Patina Cognac Rettificato 75x75 - 29 1/2" x29 1/2"

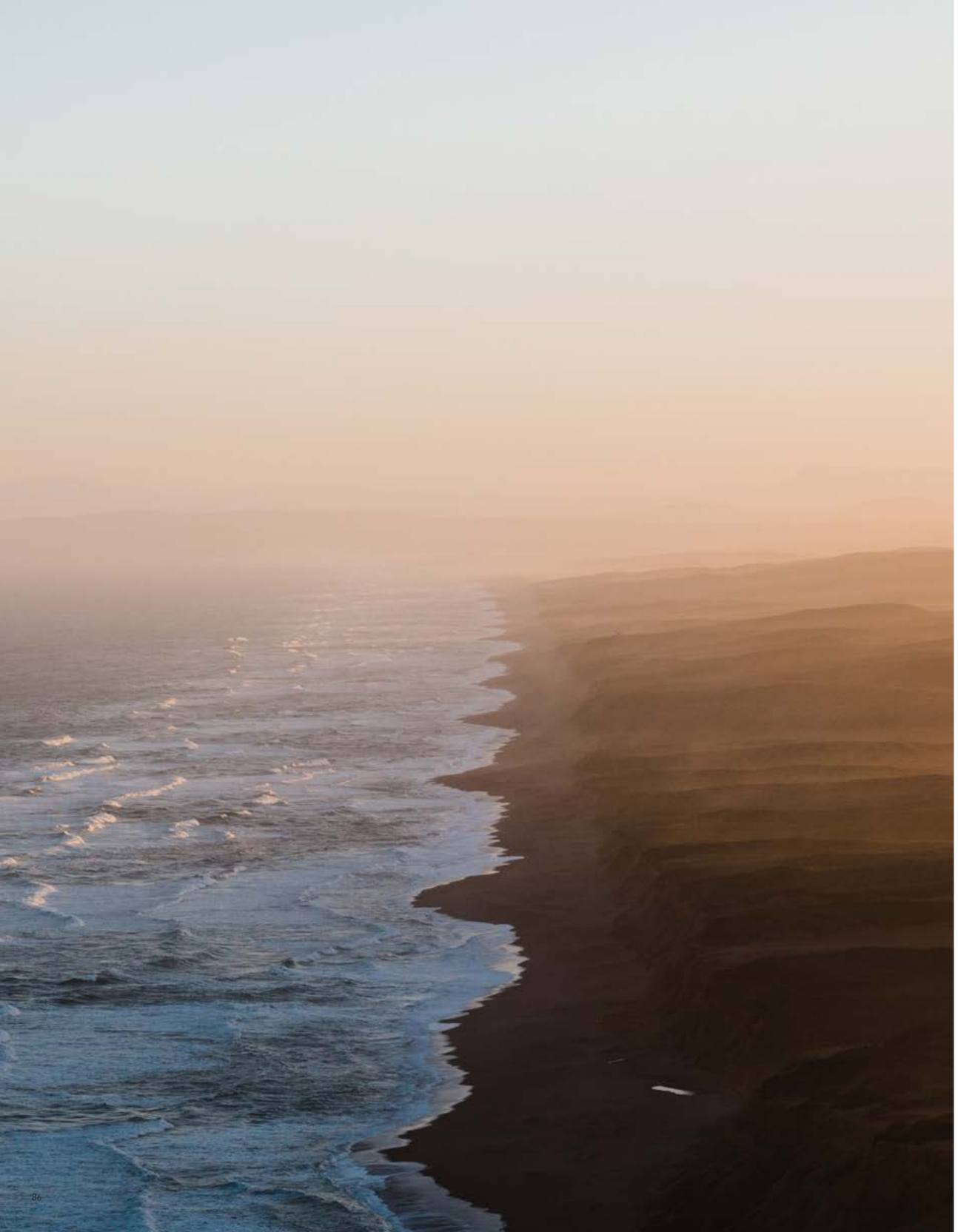
RFFW Ottocento Decoro Mix Ambra 20x20 - 7 1/8" x7 1/8"



RKMQ Ottocento Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RKMR** Ottocento Pomice 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RKMS** Ottocento Basalto 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"
RKMM Ottocento Cobalto 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RFFX** Ottocento Decoro Mix Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"



RFFX Ottocento Decoro Mix Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RAWQ** Patina XT20 Asfalto Rettificato 80x80 - 31 1/2"x31 1/2"



Un rifugio vicino al mare dove perdersi tra tradizione e natura. Lo spazio perfetto per ospitare contaminazioni décor d'altri tempi rivisitate con uno stile contemporaneo.

A seaside refuge for an escape into tradition and nature. The perfect location for decorative contaminations from bygone days, reinterpreted in contemporary style. / Ein Hideaway in Meeresnähe, umgeben von Tradition und Natur. Der perfekte Ort für das kreative Spiel mit nostalgischen Décor-Elementen in zeitgenössischer Umsetzung. / Un refuge au bord de la mer, où se perdre entre tradition et nature. L'espace idéal pour recevoir les influences décoratives d'autrefois, réinventées dans un style contemporain. / Un refugio cerca del mar, donde perderse entre la tradición y la naturaleza. El espacio perfecto donde tienen cabida préstamos décor de otros tiempos, reinterpretados con estilo contemporáneo. / Приют недалеко от моря с захватывающими традициями и природой. Самое подходящее место для использования оформления со старинными декоративными решениями, переосмысленными в современном стиле.

OTTOCENTO COLLECTION

living in Salento

La memoria di luoghi dove la bellezza irrompe passando attraverso suggestioni infinite, tra manualità e dettagli preziosi.

A remembered place where beauty emerges from infinite impressions, a blend of hand-craftsmanship and exquisite details. / Die Erinnerung an die überwältigende Schönheit dieser Orte beruht auf einer unendlichen Vielzahl unterschiedlicher Impressionen von handwerklicher Qualität und edlen Details. / La mémoire de lieux d'une troublante beauté passe par une infinité d'évocations, entre manualité et détails précieux. / El recuerdo de los lugares donde irrumpe la belleza pasa a través de sugestiones infinitas, entre la manualidad y preciosos detalles. / Воспоминания о местах, в которых неописуемая красота обретает многочисленные формы, используя ручную работу и ценные детали.

Un giusto mix di tonalità calde ci racconta il legame unico con il territorio. Un senso di naturalezza illumina gli spazi per un abitare consapevole e armonico.

The right mix of warm shades expresses the unique bond to the surroundings. Intelligent, tasteful living spaces illuminated by a sense of naturalness.

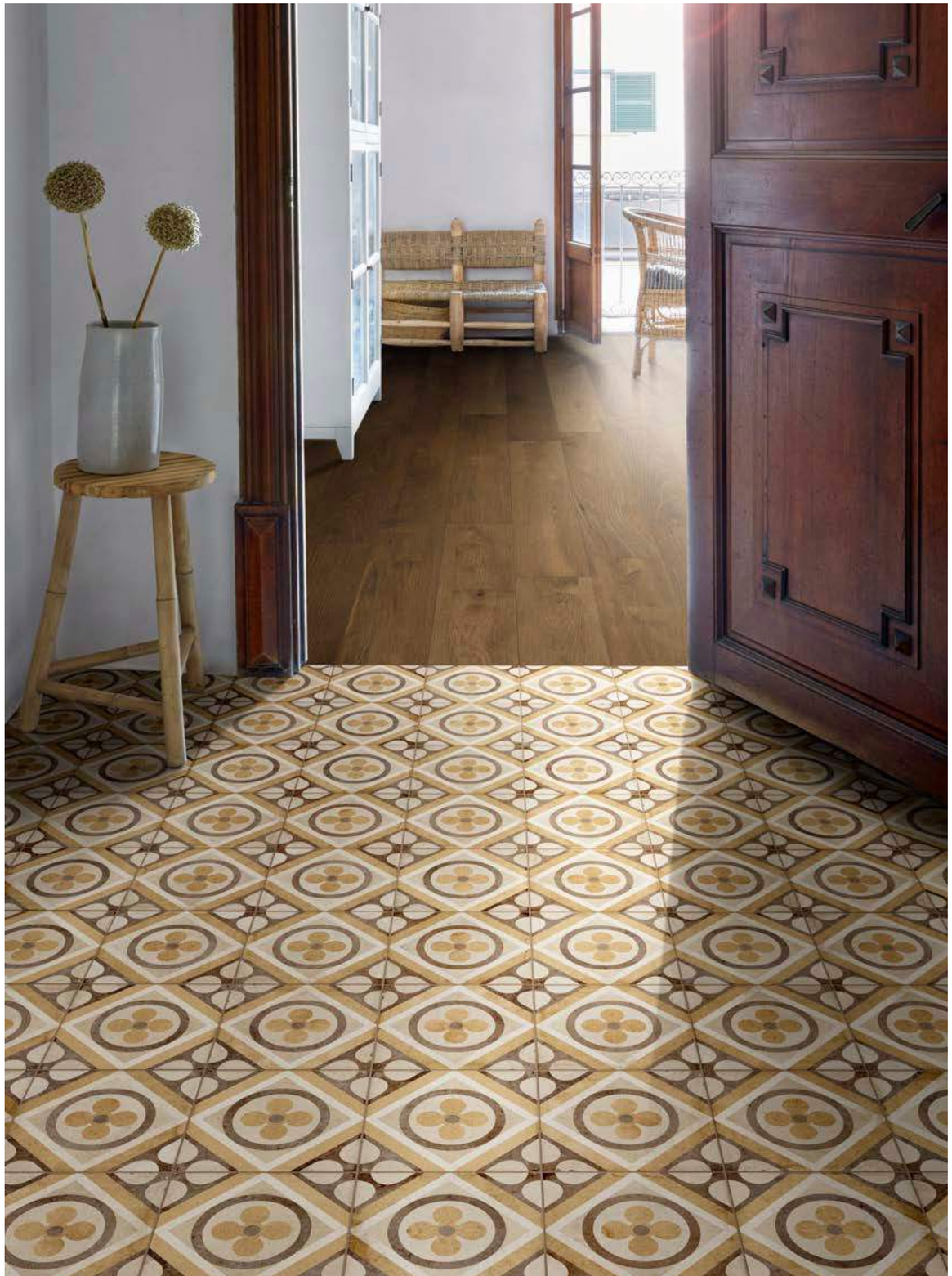
Ein ausgewogener Mix warmer Farbnuancen steht für die einzigartige Beziehung zur umgebenden Landschaft. Die natürliche, lichtdurchflutete Atmosphäre der Räume steht für ein bewusstes und harmonisches Wohnen.

Un mélange bien dosé de nuances chaleureuses, qui exprime le lien unique avec le territoire. Une sensation de naturel éclaire les espaces, faisant naître une prise de conscience de la vie en harmonie.

Una mezcla perfecta de tonalidades cálidas narra su vínculo irrepetible con el territorio. Una sensación de naturalidad ilumina los espacios para habitarlos de forma consciente y armónica.

Удачная смесь теплых тонов рассказывает о тесной связи с окружающим ландшафтом. Ощущение натуральности характеризует жилые пространства, создавая в них ответственную и гармоничную атмосферу.

R86X Ottocento Tappeto 7 Ambra 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"
R7FW Woodsense Marrone 20x120 - 7 7/8" x 47 1/4"



STORIE_LIVING IN SALENTO

RKMQ Ottocento Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RKMP** Ottocento Ambra 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RKMU** Ottocento Ocra 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RKMN** Ottocento Terra 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

R86V Ottocento Tappeto 5 Ambra 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

Elementi grafici propri della tradizione ceramica caratterizzano con uno stile ricercato gli ambienti, conferendo esclusività all'intera abitazione. Tappeti decorativi a pavimento o rivestimento, coordinati con tinte unite dall'effetto nuvolato ricreano atmosfere vissute. Una perfetta sinergia tra forma e colore esaltata da abbinamenti sapienti tra materie differenti per rendere originale ogni singola scelta di interior.

Patterns from the ceramic tradition bring sophistication to the interiors and an exclusive chic to the entire home. Decorative carpet ensembles on the floor or wall, matching solid colours with a mottled effect, evoke moods of times past. A perfect synergy of form and colour, enhanced by skilful combinations of different materials, giving originality to every interior design scheme.

Grafische Elemente des traditionellen Keramikhandwerks setzen edle Akzente in den Räumen und verleihen dem gesamten Ambiente einen exklusiven Charakter. Teppichdekore als Wandverkleidung oder Bodenbelag werden mit einfarbigen Fliesen mit wolkiger Oberfläche kombiniert und sorgen für einen Hauch nostalgischer Patina. Die vollendete Synergie von Farbe und Form wird durch die gekonnte Kombination verschiedener Materialien unterstrichen und macht jede Einrichtungslösung zum Unikat.

Des éléments graphiques propres à la tradition céramique caractérisent élégamment les espaces, et c'est toute l'habitation qui s'en trouve sublimée. Des tapis décor sur le sol ou comme revêtement mural, assortis à des teintes unies à l'effet nuagé, recréent des atmosphère vécues. Une parfaite synergie entre forme et couleur rehaussée d'habiles associations entre différents matériaux pour caractériser chaque option de décoration des intérieurs.

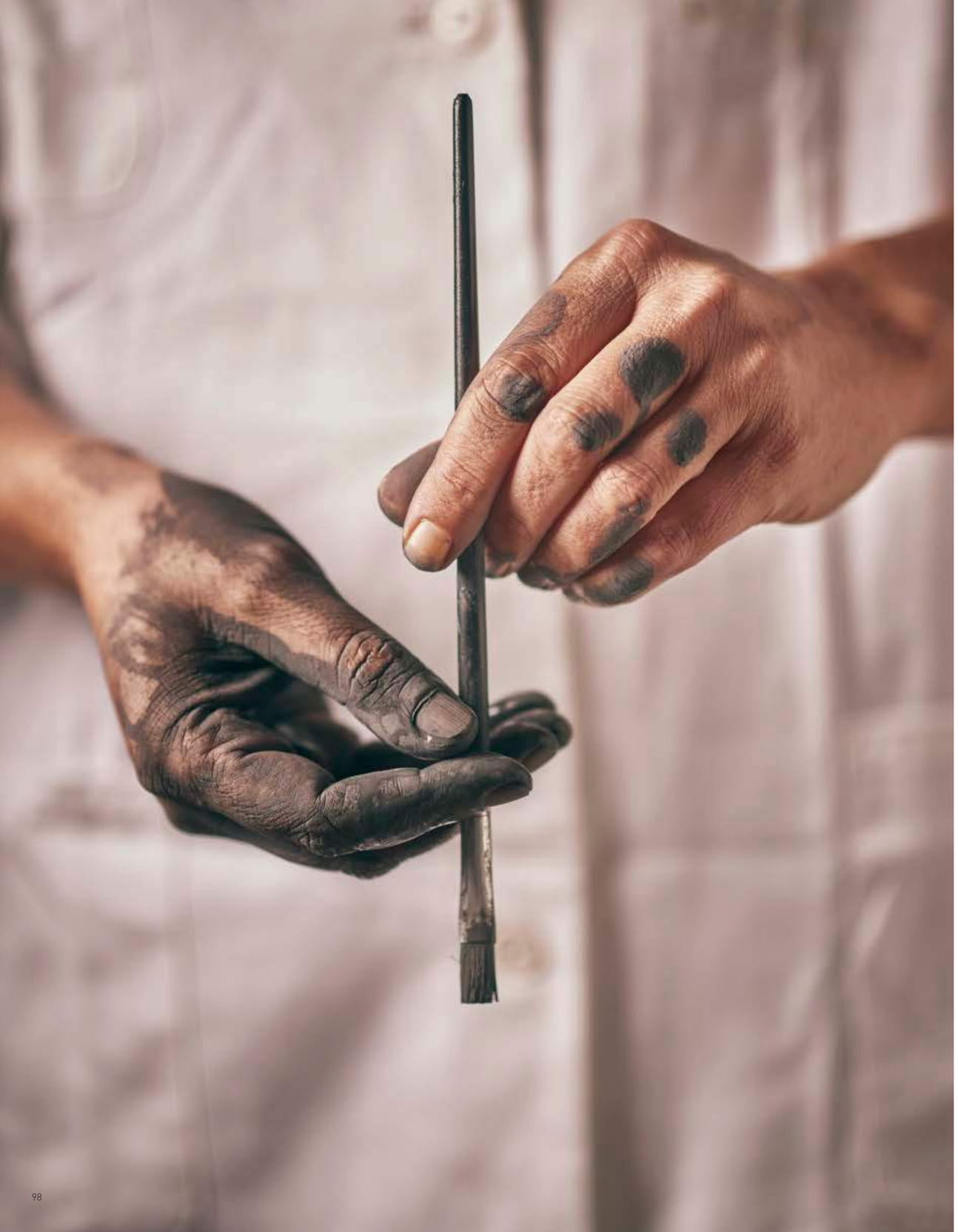
Los elementos gráficos propios de la tradición cerámica caracterizan los espacios con un estilo sofisticado y donan exclusividad a todo el hogar. Las alfombras decorativas para pavimentos y revestimientos, coordinadas con colores lisos de efecto esponjado, crean ambientes con una atmósfera «vivida». Una sinergia perfecta entre la forma y el color, resaltada mediante acertadas combinaciones entre materias diferentes para aportar originalidad a cada elección de interiorismo.

Характерные для керамических традиций графические элементы оформляют интерьеры в элегантном стиле и наделяют жилье эксклюзивностью. Напольные или настенные декоративные ковры, сочетающиеся с однотонными элементами с легким дымчатым эффектом, создают атмосферу былых времен. Удачное взаимодействие формы и цвета подчеркивается умелым сочетанием разных материалов, придавая оригинальность каждому решению дизайна интерьеров.

R87G Ottocento Tappeto 8 Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8" - **RKMQ** Ottocento Talco 20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

R86W Ottocento Tappeto 6 Ambra 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"

R87G Ottocento Tappeto 8 Talco 20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"



Dall'idea al prodotto finale: come nasce e si sviluppa nei laboratori e negli studi di ricerca Ragno la passione per i piccoli formati.

From idea to end product: how the passion for small sizes originates and develops in the Ragno laboratories and research studios. / Von der Idee zum fertigen Produkt: So entsteht und wächst die Begeisterung für Kleinformate in den Entwicklungszentren von Ragno. / De l'idée au produit final ou comment la passion des petits formats naît et se développe dans les laboratoires et les bureaux de recherche Ragno. / Desde la idea hasta el producto final: cómo nace y crece la pasión por los formatos pequeños en los laboratorios y los centros de investigación de Ragno. / От начальной идеи до готового изделия: так в лабораториях и исследовательских центрах Ragno рождается и развивается любовь к мелкоформатной плитке.

STORIE

the perfect little tiles

Sperimentazione, creatività e lo studio di antichi manufatti sono alla base di un percorso creativo e di ricerca unico, sostenuto da tecnologie avanzatissime.

Experimentation, creativity and the study of antique pieces underlie a unique research and design process, supported by leading-edge technologies. / Experimentelle Entwicklung, Kreativität und die Auseinandersetzung mit antiken Manufakten bilden die Grundlage für einen einzigartigen schöpferischen und forschungsbasierten Prozess, der von modernsten Technologien begleitet wird. / Un parcours d'inventivité et de recherche unique, soutenu par des technologies de pointe, qui passe par l'expérimentation, la créativité et l'étude d'artefacts du passé. / La experimentación, la creatividad y el estudio de antiguas manufacturas constituyen la base de una trayectoria creativa y de investigación única, respaldada por tecnologías avanzadísimas. / Экспериментирование, творчество и изучение старинных изделий лежат в основе эксклюзивного творческого и исследовательского проекта, в котором применяются самые современные технологии.

Se le collezioni Storie traggono forza e ispirazione dalle estetiche che hanno fatto la storia del design ceramico, le tecnologie con le quali vengono realizzate sono invece espressione dei più avanzati sistemi produttivi, in grado di garantire elevatissime performance e capacità tecniche: resistenza, facilità di pulizia, impermeabilità, stabilità e profondità dei colori sia lucidi che opachi.

While the Storie collections draw strength and inspiration from the aesthetics that have defined the history of ceramic design, the technologies used to create them are an expression of the most advanced production systems, capable of guaranteeing very high performance and technical properties: resistance, easy cleaning, waterproof characteristics, stability and deep colours, whether glossy or matt.

Die Kollektionen Storie schöpfen ihre Inspiration aus den Stilelementen, die die Geschichte des keramischen Designs geschrieben haben. Gefertigt werden sie jedoch mit fortschrittlichsten Produktionstechnologien, die überragende Leistungsmerkmale und technische Eigenschaften gewährleisten: Resistenz, Reinigungsfreundlichkeit, Wasserundurchlässigkeit, Farbstabilität und -tiefe sowohl in glänzender als auch in matter Ausführung.

Si les collections Storie puisent leur force et leur inspiration dans les esthétiques qui ont écrit l'histoire du design céramique, leurs technologies de production sont, quant à elles, l'expression des systèmes les plus modernes, en mesure de garantir des performances et des caractéristiques exceptionnelles : résistance, facilité d'entretien, imperméabilité, stabilité et profondeur des couleurs, brillantes comme mates.

Si las colecciones Storie sacan su fuerza e inspiración de las estéticas que han escrito la historia del diseño cerámico, las tecnologías con las que se fabrican, en cambio, son fruto de los sistemas productivos más adelantados, capaces de garantizar unas prestaciones y capacidades técnicas muy elevadas: resistencia, facilidad de limpieza, impermeabilidad, estabilidad y profundidad de los colores, tanto brillantes como mates.

Если выразительность и идеи коллекций Storie основаны на эстетических решениях, создавших историю керамического дизайна, то используемые для их выпуска технологии применяют самые современные производственные системы, обеспечивающие отличные характеристики и технические свойства, такие как прочность, легкость очистки, водонепроницаемость, стойкость и глубина как глянцевых, так и матовых цветов.

Che siano Matt, Lucide o Superlucide, le superfici delle collezioni Storie garantiscono sempre una straordinaria ricchezza e feeling al tatto.

Whether matt, glossy or super-glossy, the surfaces in the Storie collections always guarantee extraordinary richness and tactility.

Ob matt, glänzend oder hochglänzend, die Oberflächen der Kollektionen Storie zeichnen sich stets durch eine ungewöhnlich variantenreiche Optik und Haptik aus.

Qu'elles soient mates, brillantes ou super brillantes, les surfaces des collections Storie garantissent toujours une extraordinaire richesse et sensation au toucher.

Tanto si son mates como brillantes o superbrillantes, las superficies de las colecciones Storie ofrecen siempre una extraordinaria riqueza y suavidad al tacto.

Вне зависимости от отделки, которая может быть матовой, глянцевой или суперглянцевой, плитка из коллекций Storie гарантирует большое богатство осязательных ощущений.

L'interazione tra fuoco, argilla e vetro con cui sono prodotte le collezioni Storie fa sì che tutte le superfici si contraddistinguano per un'estetica propria degli antichi manufatti. Effetti di luce, cromatismi e struttura superficiale creano un risultato in grado di trasferire il sapore delle produzioni artigianali: uniche, esclusive e mai ripetitive.
Le collezioni raccontano storie ispirate alla tradizione ceramica in ogni dettaglio, compresi i bordi e le superfici, caratterizzati da smussature e imperfezioni tipiche delle produzioni fatte a mano. Il colore e la decorazione sono interpretati come elemento distintivo dello spazio e come strumento in grado di trasformare gli ambienti, sottolinearne le gerarchie e modulare gli effetti dell'illuminazione. La ricchezza di tonalità, stilemi, disegni e decori arricchisce ogni collezione di grandi potenzialità espressive.

The interaction between fire, clay and glass with which the Storie collections are produced gives all surfaces the genuine look of antique ceramic ware.
Light effects, colours and surface structure create a result that conveys the essence of artisan production: unique, exclusive and never repetitive.
The collections tell stories whose every detail is inspired by the ceramic tradition, including the edges and surfaces characterized by bevels and imperfections typical of handmade products. Colour and decoration become a defining element of space and a tool capable of transforming environments, emphasizing their hierarchies and modulating lighting effects.
Rich colour tones, motifs, designs and decorations enhance each collection with great expressive potential.

STORIE_THE PERFECT LITTLE TILES

I bordi drittissimi delle piastrelle permettono una posa praticamente accostata per un effetto artigianale ancora più evidente.

The tiles' exceptionally straight edges enable installation with virtually no joint, for an even more striking hand-made effect.

Die schnurgeraden Kanten der Fliesen ermöglichen eine nahezu fugenlose Verlegung, wodurch die handwerkliche Optik noch stärker zum Ausdruck kommt.

Les bords très droits des carreaux permettent une pose pratiquement bord à bord, pour un effet artisanal encore plus évident.

Los bordes completamente rectos de los azulejos permiten realizar una colocación casi yuxtapuesta con la que obtener un efecto artesanal aún más evidente.

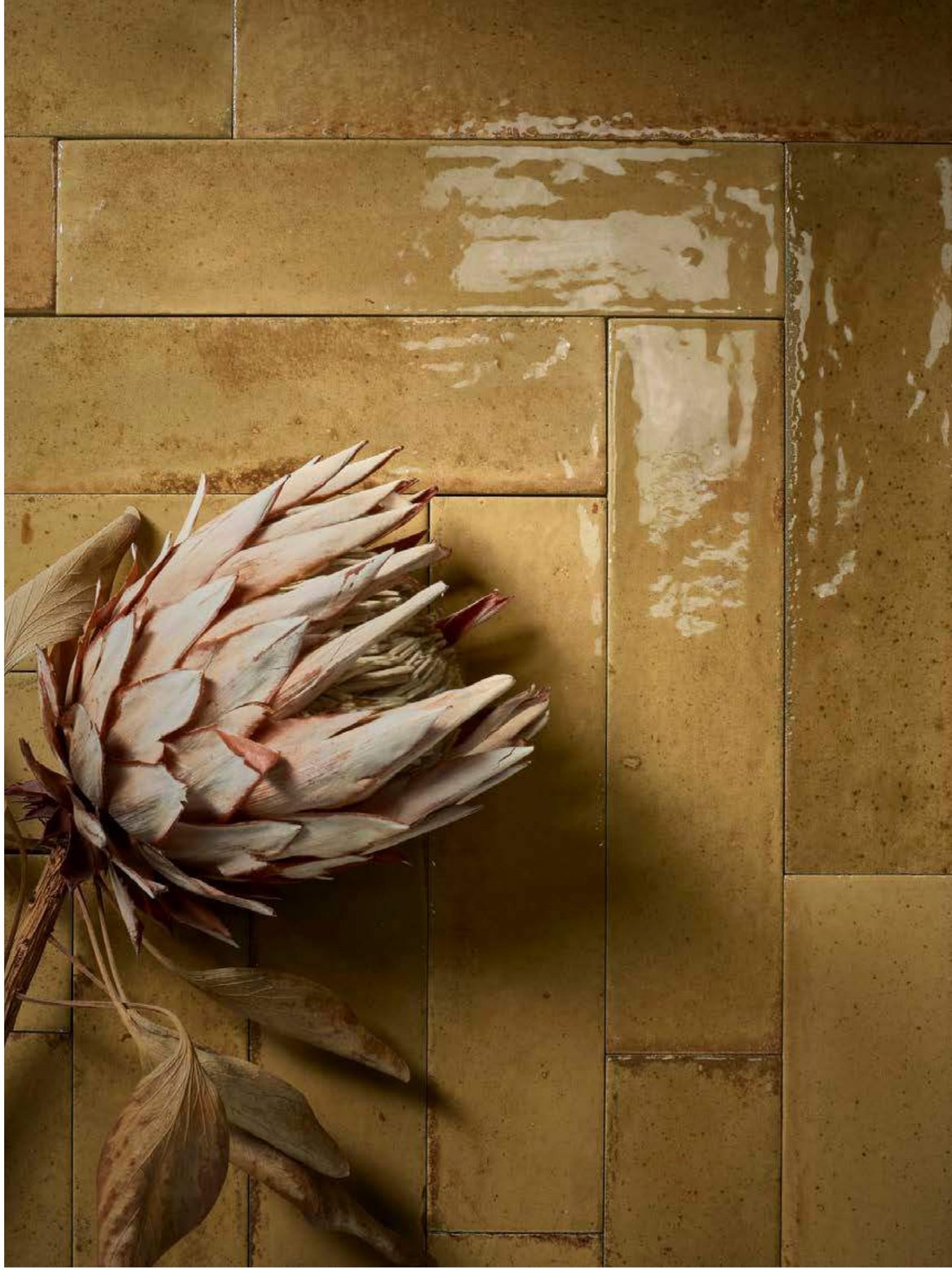
Совершенно прямые кромки позволяют укладывать плитку практически встык, дополнительно подчеркивая эффект ручной работы.

Das Zusammenwirken von Feuer, Ton und Glas bei der Herstellung der Kollektionen Storie lässt Oberflächen entstehen, deren Optik Assoziationen an traditionell hergestellte Manufakte weckt.
Licht-und-Schatten-Spiele, Farbstellungen und Oberflächenstrukturen ergeben zusammen handwerklich anmutende Fliesen: einzigartig, exklusiv und nie ganz gleich.
Die Kollektionen interpretieren die Keramiktradition bis ins kleinste Detail, auch in den für handgemachte Fliesen typischen Rundungen und Unregelmäßigkeiten der Kanten und Oberflächen. Die Farbe und das Dekor dienen als charakterisierendes Element der Räume und werden zu einem Instrument, um die Räume zu verwandeln, die Hierarchien herauszustellen und um die Beleuchtung zu modulieren. Die Vielfalt an Farbnuancen, Stilelementen, Mustern und Dekoren verleiht jeder Kollektion ein großartiges Ausdruckspotenzial.

L'interaction entre feu, argile et verre avec lesquels sont produites les collections Storie conduit à des surfaces caractérisées par une esthétique propre aux carrelages anciens.
Les effets de lumière, les colorations et la finition de la surface créent un résultat à même d'exprimer l'émotion des productions artisanales : uniques, exclusives et jamais identiques entre elles.
Les collections racontent des histoires inspirées de la tradition céramique jusqu'au plus infime détail, y compris les bords et les surfaces, où prennent place les arrondis et les imperfections typiques des productions faites main. La couleur et la décoration deviennent les traits distinctifs d'un lieu, et des outils capables de transformer les espaces, d'en souligner les hiérarchies et de moduler les effets de l'éclairage. Avec la multitude des tonalités, styles, fantaisies et décors, chaque collection possède un grand potentiel d'expression.

La interacción entre el fuego, la arcilla y el cristal con que se fabrican las colecciones Storie hace que todas las superficies se distingan por una estética típica de las antiguas manufacturas. Los efectos de luz, los cromatismos y la estructura superficial crean un resultado capaz de transmitir el sabor de las producciones artesanales: únicas, exclusivas y jamás repetitivas.
Las colecciones narran historias inspiradas en la tradición cerámica en cada uno de los detalles, incluidos los bordes y las superficies, caracterizados por presentar melladuras e imperfecciones típicas de los productos hechos a mano. El color y la decoración se interpretan como elemento distintivo del espacio y como herramienta capaz de transformar los ambientes, subrayar sus jerarquías y modular los efectos de la iluminación. La profusión de tonalidades, recursos estilísticos, dibujos y decoraciones enriquece cada una de las colecciones con grandes posibilidades expresivas.

Взаимодействие огня, глины и стекла, из которых производятся коллекции Storie, наделяет все поверхности эстетикой, характерной для старинных керамических материалов. Световые эффекты, цвета и текстура поверхностей создают результат, воспроизводящий дух ручной работы: уникальной, эксклюзивной и никогда не повторяющейся.
Все детали коллекций рассказывают истории о керамических традициях, включая кромки и поверхности, на которых заметны характерные для изделий ручной работы закругления и недостатки. Цвет и декор используются как средства, характеризующие пространство и способные преобразовывать интерьеры, подчеркивать важность различных элементов и варьировать эффекты освещения. Богатый арсенал оттенков, характеристик стиля, мотивов и декоров наделяет каждую коллекцию большим выразительным потенциалом.



SUMMARY

STORIE

Gleeze

10x10 - 3 15/16"x3 15/16" **7,5x20** - 2 15/16"x7 7/8" **5x15** - 1 15/16"x5 7/8"

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

gruppo Bla UNI EN 14411_G

Bianco Beige | Giada Grigio Turchese | glossy

F

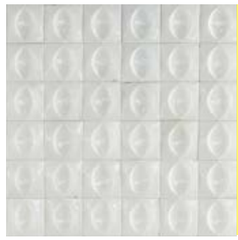
R8GK 10x10 Bianco

F

R8GY 7,5x20 Bianco

F

R8HM 5x15 Bianco



R8GS 10x10 Bianco Struttura Egg 3D

R8HF 7,5x20 Bianco Struttura Eye 3D

F

R8GL 10x10 Beige

F

R8GZ 7,5x20 Beige

F

R8HN 5x15 Beige

R8GT 10x10 Beige Struttura Egg 3D

R8HG 7,5x20 Beige Struttura Eye 3D

F

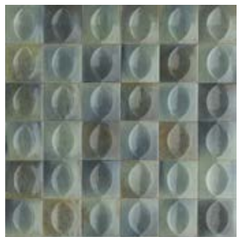
R8GM 10x10 Turchese

F

R8HA 7,5x20 Turchese

F

R8HP 5x15 Turchese



R8GU 10x10 Turchese Struttura Egg 3D

R8HH 7,5x20 Turchese Struttura Eye 3D

STORIE_SUMMARY

Gleeze

10x10 - 3 15/16"x3 15/16" **7,5x20** - 2 15/16"x7 7/8" **5x15** - 1 15/16"x5 7/8"

E

R8GN 10x10 Giada

E

R8HC 7,5x20 Giada

E

R8HQ 5x15 Giada

R8GV 10x10 Giada Struttura Egg 3D

R8HJ 7,5x20 Giada Struttura Eye 3D

E

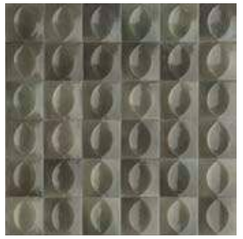
R8GP 10x10 Grigio

E

R8HD 7,5x20 Grigio

E

R8HS 5x15 Grigio



R8GW 10x10 Grigio Struttura Egg 3D

R8HK 7,5x20 Grigio Struttura Eye 3D

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

≤ 175 mm³

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

		scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
			M²	**KG**		**M²**	**KG**	mm
10x10		68	0,68	14,35	72	48,96	1032,91	10
10x10	Struttura Egg 3D	56	0,56	13,39	72	40,32	964,36	12,5
7,5x20		50	0,75	16,10	76	57,00	1223,70	10
7,5x20	Struttura Eye 3D	48	0,72	17,05	60	43,20	1023,21	12,5
5x15		108	0,81	17,15	64	51,84	1097,38	10

STORIE_SUMMARY

Gleeze

10x10 - $3^{15/16''}$x$3^{15/16''}$ **7,5x20** - $2^{15/16''}$x$7^{7/8''}$ **5x15** - $1^{15/16''}$x$5^{7/8''}$

SOLUZIONE DI POSA 1 - LAYING SOLUTION 1

R8HN 5x15 Beige

SOLUZIONE DI POSA 2 - LAYING SOLUTION 2

R8HN 5x15 Beige
R8GZ 7,5x20 Beige

SOLUZIONE DI POSA 3 - LAYING SOLUTION 3

R8HC 7,5x20 Giada

SOLUZIONE DI POSA 4 - LAYING SOLUTION 4

R8HQ 5x15 Giada

SOLUZIONE DI POSA 5 - LAYING SOLUTION 5

R8HN 5x15 Beige
R8GL 10x10 Beige
R8GZ 7,5x20 Beige

SOLUZIONE DI POSA 6 - LAYING SOLUTION 6

R8HN 5x15 Beige
R8GZ 7,5x20 Beige

SOLUZIONE DI POSA 7 - LAYING SOLUTION 7

R8HQ 5x15 Giada
R8GN 10x10 Giada
R8HC 7,5x20 Giada

SOLUZIONE DI POSA 8 - LAYING SOLUTION 8

R8HC 7,5x20 Giada
R8HJ 7,5x20 Giada Struttura Eye 3D
R8GV 10x10 Giada Struttura Egg 3D

Mélange

10x10 - 3 15/16"x3 15/16"

Monocottura in pasta bianca / Single Firing white body / Einmalbrand aus weissen ton scherben / Monocuisson en pate blanche / Monococción en pasta blanca / Плитка Однократного Обжига из белой глины

gruppo UNI EN 14411 - J Blla

V3

glossy

R8G0 10x10 Beige

R8GD 10x10 Acquamarina

R8GC 10x10 Glicine

R8FZ 10x10 Bianco

R8G1 10x10 Kaki

R8G2 10x10 Bordeaux

R8GA 10x10 Teal

R8GE 10x10 Oltremare

R8GF 10x10 Nero

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

	scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
		M²	KG		M²	KG	mm
10x10	54	0,54	10,67	80	43,20	853,76	10

Look

6x24 - 2 3/8"x9 7/16"

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

gruppo Bla UNI EN 14411_G

V2 V3

Beige
Oliva
Blu

glossy

F

R8FM 6x24 Bianco

F

R8FP 6x24 Beige

F

R8FT 6x24 Ocra

F

R8FQ 6x24 Avio

F

R8FR 6x24 Blu

F

R8FS 6x24 Oliva

F

R8FN 6x24 Nero

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

≤ 175 mm³

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

	scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
		M²	KG		M²	KG	mm
6x24	36	0,52	10,47	95	49,25	994,71	10

Contrasti

20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит
gruppo Bla UNI EN 14411_G

naturale/
matt

H

R7GQ 20x20 Bianco

G

R7GS 20x20 Grigio

H

R7HC 20x20 Tappeto 1

H

R7HD 20x20 Tappeto 2

G

R7HE 20x20 Tappeto 3

G

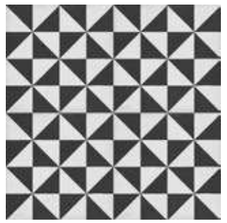
R7HU 20x20 Antracite

G

R7HH 20x20 Tappeto 6

H

R7HJ 20x20 Tappeto 7



G

R7HL 20x20 Tappeto 8

G

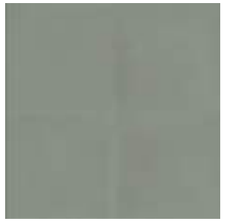
R7GT 20x20 Beige

G

R7HF 20x20 Tappeto 4

H

R7HG 20x20 Tappeto 5



G

R7GV 20x20 Celadon

G

R7HN 20x20 Tappeto 9

G

R7HP 20x20 Tappeto 10

G

R7GW 20x20 Ottanio

G

R7HQ 20x20 Tappeto 11

H

R7HR 20x20 Tappeto 12

G

R7HS 20x20 Tappeto 13

H

R7GY 20x20 Decoro Mix Grigio

H

R7H4 20x20 Decoro Mix Ottanio

H

R7GZ 20x20 Decoro Mix Antracite

Decoro Mix
16 diversi soggetti / 16 different motifs / 16 verschiedene Motive / 16 sujets différents / 16 temas diferentes / 16 различных рисунка

Tappeto 1,6,7,10,12
Posa 90° senso orario / 90° clockwise installation / Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn / Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre / Colocación 90° sentido de las agujas del reloj / Укладка под 90° по часовой стрелке

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

R10	**PENDULUM classe 3 ptv > 36**	**D-COF > 0,42**	**BCR μ > 0,40**
B			
≤ 175 mm³			

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

		scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
			M²	KG		M²	KG	mm
20x20		24	0,96	21,99	54	51,84	1187,90	10
20x20	Tappeto	24	0,96	22,22	54	51,84	1200,00	10
20x20	Decoro Mix	24	0,96	22,22	54	51,84	1200,00	10

STORIE_SUMMARY

Abitare

20x20 - 7 7/8"x7 7/8"

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

gruppo Bla UNI EN 14411_G

naturale/
matt

G

R62P 20x20 Bianco

G

R62V 20x20 Azzurro

H

R62T 20x20 Fango

G

R62S 20x20 Grigio

H

R62U 20x20 Arancio

G

R62W 20x20 Antracite

Azzurro

G

R62Z 20x20 Tappeto 1

Bianco, Fango, Azzurro

G

R630 20x20 Tappeto 2

Bianco, Grigio, Antracite

H

R631 20x20 Tappeto 3

Arancio, Bianco

H

R632 20x20 Tappeto 4

Bianco, Grigio

G

R633 20x20 Tappeto 5

Bianco, Antracite

H

R634 20x20 Tappeto 6

Bianco, Antracite

G

R635 20x20 Tappeto 7

Bianco, Fango

H

R637 20x20 Tappeto 8

H

R639 20x20 Abitare Mix

Abitare Mix
15 diversi soggetti / 15 different motifs / 15 verschiedene Motive / 15 sujets différents / 15 temas diferentes / 15 различных рисунка

Tappeto 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
Posa 90° senso orario / 90° clockwise installation / Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn / Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre / Colocación 90° sentido de las agujas del reloj / Укладка под 90° по часовой стрелке

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

R9	**PENDULUM classe 1**	**D-COF > 0,42**	**BCR μ > 0,40**
≤ 175 mm³			

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

		scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
			M²	KG		M²	KG	mm
20x20		24	0,96	21,46	54	51,84	1158,94	10
20x20	Tappeto	24	0,96	21,46	54	51,84	1158,94	10
20x20	Abitare Mix	24	0,96	21,46	54	51,84	1158,94	10

A_Mano

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит
gruppo Bla UNI EN 14411_G

semi-matt

G

R6MM 20x20 Bianco Antico

F

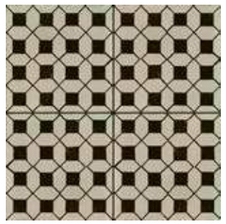
R6NT 20x20 Tappeto 1 Bianco Antico

F

R6NW 20x20 Tappeto 2 Bianco Antico

G

R6ML 20x20 Crema



F

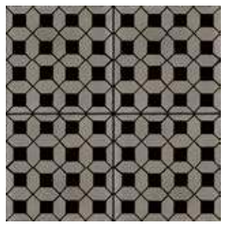
R6MZ 20x20 Tappeto 1 Crema

F

R6NV 20x20 Tappeto 2 Crema

F

R6MN 20x20 Ardesia



F

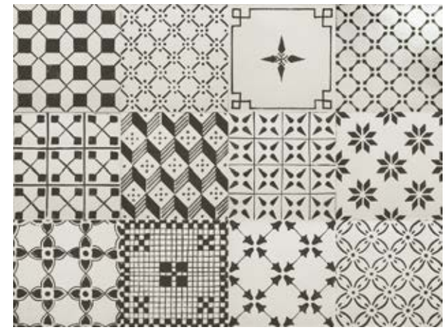
R6NU 20x20 Tappeto 1 Ardesia

F

R6NX 20x20 Tappeto 2 Ardesia

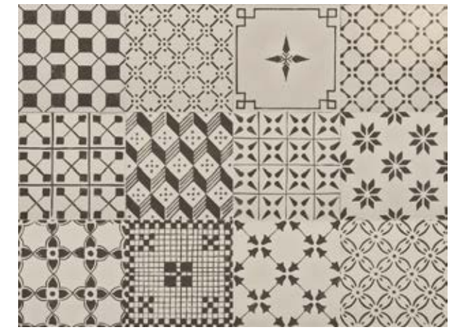
F

R6MP 20x20 Vulcano



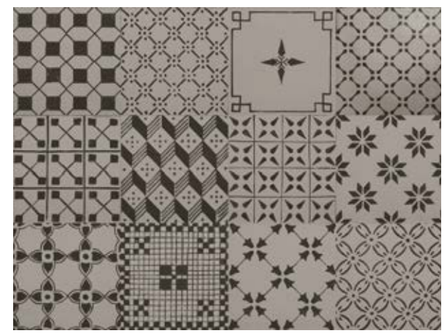
F

R6MS 20x20 Decoro Mix Bianco Antico



F

R6MQ 20x20 Decoro Mix Crema



F

R6MT 20x20 Decoro Mix Ardesia

Decoro Mix
12 diversi soggetti / 12 different motifs / 12 verschiedene Motive / 12 sujets différents / 12 temas diferentes / 12 различных рисунка

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN /
CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

	scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
	□	M²	KG		M²	KG	⌖ mm
20x20	24	0,96	21	54	51,84	1048,00	10

STORIE_SUMMARY

Ottocento

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит
gruppo Bla UNI EN 14411_G

naturale/
matt

H
RKMQ 20x20 Talco

H
RKMS 20x20 Basalto

H
RKMP 20x20 Ambra

G
RKMM 20x20 Cobalto

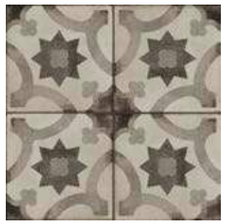
H
RKMR 20x20 Pomice

H
RKMT 20x20 Cadmio

H
RKMN 20x20 Terra

H
RKMU 20x20 Ocra

H
R86Z 20x20 Tappeto 1 Talco


H
R873 20x20 Tappeto 2 Talco

H
R87A 20x20 Tappeto 3 Talco

H
R87C 20x20 Tappeto 4 Talco

H
R87D 20x20 Tappeto 5 Talco

H
R87E 20x20 Tappeto 6 Talco

H
R87F 20x20 Tappeto 7 Talco

H
R87G 20x20 Tappeto 8 Talco

20x20 - 7 7/8" x 7 7/8"

H
R86R 20x20 Tappeto 1 Ambra

H
R86S 20x20 Tappeto 2 Ambra

H
R86T 20x20 Tappeto 3 Ambra

H
R86U 20x20 Tappeto 4 Ambra

H
R86V 20x20 Tappeto 5 Ambra

H
R86W 20x20 Tappeto 6 Ambra

H
R86X 20x20 Tappeto 7 Ambra

H
R86Y 20x20 Tappeto 8 Ambra

H
RFFX 20x20 Decoro Mix Talco

H
RFFW 20x20 Decoro Mix Ambra

Decoro Mix
20 diversi soggetti / 20 different motifs / 20 verschiedene Motive / 20 sujets différents / 20 temas diferentes / 20 различных рисунка

Tappeto 2, 4, 5, 6, 8
Posa 90° senso orario / 90° clockwise installation / Verband im 90-Grad-Winkel, im Uhrzeigersinn / Pose à 90° dans le sens des aiguilles d'une montre / Colocación 90° sentido de las agujas del reloj / Укладка под 90° по часовой стрелке

CARATTERISTICHE / CHARACTERISTICS / EIGENSCHAFTEN / CARACTERISTIQUES / DATOS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

R9	**PENDULUM classe 1**	**D-COF > 0,42**	**BCR μ > 0,40**

CERTIFICAZIONI / CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS / CERTIFICACIONES / СЕРТИФИКАЦИИ

IMBALLI / PACKAGING / VERPACKUNGEN / EMBALLAGES / EMBALAJES / УПАКОВКИ

	scatole / box / karton / boîte / caja / коробк			pallet / pallet / palette / palette / pallet / поддон			
		M²	KG		M²	KG	mm
20x20	24	0,96	21,43	54	51,84	1157,00	10

Simbologia

key to symbols / symbole / symbologie / simbología / символы

pavimento matt
matt flooring
matter Bodenbelag
revêtement de sol mat
pavimento mate
матовая напольная плитка

rivestimento matt
matt wall tiling
matte Wandverkleidung
revêtement de mur mat
revestimiento mate
матовая облицовочная плитка

pavimento semimatt
semimatt flooring
halbmatter Bodenbelag
revêtement de sol semi-mat
pavimento semimate
полуматовая напольная плитка

rivestimento semimatt
semimatt wall tiling
halbmatte Wandverkleidung
revêtement de mur semi-mat
revestimiento semimate
полуматовая облицовочная плитка

pavimento lucido
glossy flooring
glänzender Bodenbelag
revêtement de sol lustré
pavimento brillante
блестящая напольная плитка

rivestimento lucido
glossy wall tiling
glänzende Wandverkleidung
revêtement de mur lustré
revestimiento brillante
блестящая облицовочная плитка

monocottura
single firing
einmalbrand
monocuisson
monococción
плитка двукратного обжига

ingelivo/gelivo
frostproof/non-frostproof
frostbeständig/frostempfindlich
ingélif/gélif
resistente a la helada/disgregable
por helada
морозостойкий/неморозостойкий

superficie naturale/matt
natural/matt surface
natürliche/matte Oberfläche
surface naturelle/mate
superficie natural/mate
натуральная/матовая поверхность

superficie semi-matt
semi-matt surface
halbmatte Oberfläche
surface mi-mate
superficie semimate
полуматовая поверхность

supericie glossy
glossy surface
glossy Oberfläche
surface glossy
superficie glossy
полированная поверхность

		M²	KG	
pezzi	scatole	mq	peso	spessore
pieces	box	sq.mt.	weight	thickness
Stücke	Karton	qm	Gewicht	Stärke
pièces	boite	mq	poids	epaisseur
piezas	caja	mq	kg	espesor
штуки	коробки	м²	вес	толщина

≤ 175 mm³ ISO 10545-6 UNI EN 14411-G

resistenza all'abrasione profonda
resistance to deep abrasion
tiefenabriebfestigkeit
résistance à l'abrasion profonde
resistencia a la abrasión profunda
устойчивость к глубокому истиранию

R	DIN 51130 DGUV REGEL 108-003	
B	DIN 51097 GUV 26.17	
PENDULUM classe 1	UNE 41901:2017 EX DB SUA (actual)	
PENDULUM ptv > 36	BSEN 13036-4: 2011	resistenza allo scivolamento skid resistance Rutschfestigkeit résistance à la glissance resistencia al deslizamiento сопротивление скольжению
BCR μ > 0,40	D.M. N°236 14/6/1989	
D-COF > 0,42	ANSI A326.3:2017	

I PTV dichiarati a catalogo sono determinati utilizzando lo slider 96 /
The PTVs stated in the catalogue are determined using slider 96 / Die im Katalog ausgewiesenen PTV-Werte wurden unter Verwendung des Gleiters 96 ermittelt / Les PTV déclarés dans le catalogue ont été déterminés avec le patin 96 /
Los PTV declarados en el catálogo se han determinado utilizando la zapata de dureza 96 / Заявленные в каталоге значения маятникового теста (PTV) определяются с использованием слайдера 96

Tecnologie

technologies / technologien / technologies / tecnologías / технологии

StepWise

Le piastrelle realizzate con questa nuova tecnologia sono caratterizzate da un'elevata resistenza allo scivolamento e da una superficie morbida al tatto e facile da pulire, data l'assenza di ruvidità superficiale / The tiles produced using this new technology have a high degree of slip resistance and a surface which is soft to the touch and easy to clean, since it has no superficial roughness / Les carreaux utilisant cette nouvelle technologie de production se distinguent par une très grande résistance à la glissance et par une surface douce au toucher et facile à nettoyer puisqu'elle ne présente aucune rugosité / Mit dieser neuen Technologie hergestellte Fliesen zeichnen sich durch eine hohe Rutschhemmung, eine weiche Haptik und eine einfache Reinigung aufgrund der fehlenden Oberflächenrauheit aus / Los azulejos fabricados aplicando esta nueva tecnología se caracterizan por su elevada resistencia al deslizamiento y por presentar una superficie suave al tacto y fácil de limpiar, dada la nula aspereza de su superficie / Произведенная по этой новой технологии плитка обладает высокой стойкостью к скольжению и мягкой на ощупь, легко очищающейся поверхностью, что обеспечивается отсутствием шероховатости на поверхности

Variazioni cromatiche

colour variations / farbvariationen / variations chromatiques / variaciones cromáticas / варианты оттенка

V2

LIEVE VARIAZIONE / SLIGHT VARIATION / GERINGE VARIATION / VARIATION LÉGÈRE / VARIACIÓN LEVE / ЛЕГКИЕ ОТЛИЧИЯ

Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии

V3

MODERATA VARIAZIONE / MODERATE VARIATION / MÄSSIGE VARIATION / VARIATION MODÉRÉE / VARIACIÓN MODERADA / СРЕДНИЕ ОТЛИЧИЯ

Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму

Per le collezioni con grado di stonalizzazione V2, V3 e V4 si raccomanda di scegliere le piastrelle da più scatole, in modo da garantire una maggiore varietà ed alternanza cromatica e grafica, ottenendo così un maggior effetto naturale / For collections with V2, V3 and V4 shade variation, tiles should be taken from more than one box at a time to guarantee a greater variety and alternation of colouring and patterns, for a more natural effect / Für die Kollektionen mit den Schattierungen V2, V3 und V4 wird empfohlen, die Fliesen aus verschiedenen Kartons zu mischen, um eine größere Farben- und Strukturvielfalt zu erzielen und die natürliche Wirkung zu verstärken / Pour les collections présentant un degré de variation de nuance V2, V3 et V4, il est recommandé de choisir des carreaux provenant de différentes boîtes, afin de garantir plus de variété et une meilleure alternance des motifs et des couleurs, ce qui permet ainsi d'obtenir un effet naturel plus prononcé / En las colecciones que presenten grados de destonificación V2, V3 y V4, se recomienda tomar azulejos de varias cajas para garantizar una mayor variedad y alternancia cromática y gráfica y así conseguir un mayor efecto natural / Для коллекций с отличием тона V2, V3 и V4 рекомендуется выбирать плитку из нескольких коробок, чтобы обеспечить наибольшее разнообразие и чередование цветов и графики, получая тем самым наиболее выраженный натуральный эффект

Destinazioni d'uso

intended uses / anwendungsbereichen / champs d'application / usos previstos / назначение

E

Materiali consigliati per tutti i locali di un'abitazione, con esclusione dell'ingresso e della cucina; deboli sollecitazioni all'abrasione / Tiles suitable for all rooms of a house except the entrance hall and the kitchen; low stress abrasive wear / Für alle Räume des Wohnbereichs empfohlen, mit Ausschluss von Dielen und Küchen; leichte Abriebbeanspruchung / Carreaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison, excepté le vestibule et la cuisine; abrasion sous contraintes faibles / Materiales aconsejados para todas las habitaciones de una vivienda excluyendo el vestíbulo y la cocina; atenuada exposición a la abrasión / Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, кроме прихожей и кухни. Небольшое абразивное воздействие

Gleeze: Giada, Grigio (Glossy)

F

Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. Medie sollecitazioni all'abrasione / Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Mean stress abrasive wear / Für alle Räume des Wohnbereichs empfohlen, zu denen man keinen direkten Zutritt von außen hat oder welche nicht durch Fußteppiche abgegrenzt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung / Matériaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison qui n'a pas d'accès directs par l'extérieur ou non protégés par des paillassons. Abrasion sous contraintes moyennes / Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos.Esfuerzos medianos por abrasión / Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие

Gleeze: Bianco, Beige, Turchese (Glossy)
Look (Glossy)
A_Mano: Ardesia, Vulcano, Tappeto 1, 2, Decoro Mix (Naturale/Matt)

G

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero / Materials recommended for premises with medium-heavy abrasion levels, such as: detached homes, light-traffic commercial premises / Empfohlen für Räume mit mittelschwerer Abriebbeanspruchung wie: Einfamilienhäuser, leicht beanspruchte Gewerbebereiche / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes comme : maisons particulières, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc. / Materiales recomendados para locales sometidos a esfuerzos de abrasión medio-pesados, como casas unifamiliares y locales comerciales de tráfico ligero / Материалы рекомендованы для использования в частных домах и коммерческих помещениях, подверженных средне-сильному абразивному воздействию

Contrasti: Beige, Grigio, Antracite, Celadon, Ottanio, Tappeto 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 13 (Naturale/Matt)
Abitare: Bianco, Azzurro, Grigio, Antracite, Tappeto 1, 2, 5, 7 (Naturale/Matt)
A_Mano: Bianco Antico, Crema (Naturale/Matt)
Ottocento: Cobalto (Naturale/Matt)

H

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances / Empfohlen für starke Abriebbeanspruchungen in Bereichen auch ohne Kratzschutzbehandlung / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs / Materiales recomendados para soportar esfuerzos de abrasión relativamente intensos incluso en espacios no protegidos frente a agentes abrasivos / Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия, в том числе в помещениях, не защищенных от царапающих элементов

Contrasti: Bianco, Tappeto 1, 2, 5, 7, 12, Decoro Mix (Naturale/Matt)
Abitare: Fango, Arancio, Tappeto 3, 4, 6, 8, Abitare Mix (Naturale/Matt)
Ottocento: Talco, Pomice, Basalto, Ambra, Terra, Ocra, Cadmio, Tappeto 1, 2, 3, 4, 5, 6 ,7, 8, Decoro Mix (Naturale/Matt)

Per caratteristiche tecniche e certificazioni, visita la scheda tecnica online: / For technical characteristics and certifications, see the online data sheet: / Technische eigenschaften und Zertifizierungen Siehe das Online-Datenblatt: / Pour caracteristiques techniques et certifications, consulter la fiche technique: / Para datos tecnicos y certificaciones, ver ficha técnica: / Технические характеристики и сертификаци:

ragno.it/collezioni/piastrelle/piccoli-formati/

L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesi, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechen nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue lesquelle ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimensions peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus realiste possible, dans les limites permises par les processus d'impression.

La empresa se reserva el derecho de modificar en cualquier momento las informaciones y las características técnicas ilustradas en el presente catálogo que no se deben considerar, de todos modos, jurídicamente vinculantes. Los valores del peso, los colores y las medidas pueden sufrir variaciones típicas del particular proceso de cocción del material cerámico. Los colores y las características estéticas de los productos ilustrados se parecen en la manera de lo posible a los originales, considerando las limitaciones del proceso de impresion.

Компания оставляет за собой право изменить в любой момент приведенные в данном каталоге сведения и технические характеристики, которые не должны считаться леяально обязательными. Вес, цвета и размеры могут претерпеть изменеия, свойственные особенному процессу обжига керамических материалов. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальности, в степени, допустимой возможностями печати.

Ragno - Marazzi Group S.r.l a socio unico Viale Regina Pacis 39 41049 Sassuolo (MO), Italia
website: www.ragno.it e-mail: info@ragno.it

CONTRIBUTORS
Photography by Tiziano Sartorio
page 14

Photography by o De Vito
page 32

Photography by Arno Smit
page 37

Photography by Davide Bartolai
pages 48, 51, 60

ART DIRECTION
Ikos

CONTACTS
info@ragno.it

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

© 2021 Copyright by Ragno – Marazzi Group S.r.l.
All rights reserved.

03.21

Not any part of this work can be reproduced in any way without the preventive written authorization by Ceramiche Ragno.

To discover more about Ceramiche Ragno collections visit
ragno.it

RAGNO.IT